

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 160

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50,-, halbj. Fr. 32,-, Ausland Fr. 64,- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 50,-, un semestre fr. 32,-, étranger fr. 64,- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 160 - 2433

Bern, Mittwoch, 13. Juli 1983
 Berne, mercredi, 13 juillet 1983

101. Jahrgang
 101e année

No 160 - 13. 7. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurrenz und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.R., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi: 4051-4064; 8103-8117

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der Ländesindex der Konsumentenpreise im Juni 1983 - L'indice suisse des prix à la consommation en juin 1983.

Grosshandelspreisindex im Juni 1983 - L'indice des prix de gros en juin 1983.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurrenz - Faillites - Fallimenti

Die Konkurrenz und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzöffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription aux registres fonciers.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio il loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(2997)

Gemeinschuldner: Helm Franz, Automechaniker, geb. 12. September 1930, von Zürich, wohnhaft Letzigraben 112, 8047 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Migrol-Tankstelle Wiesendangen, Inhaber Franz Helm», alte Frauenfelderstrasse 5, 8542 Wiesendangen.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1983.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 2. August 1983.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 2. August 1983 schriftlich beim Konkursamt Altstetten-Zürich Einsprache erhebt, gilt dieses als soz. sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert der Eingabefrist schriftliche Kaufangebote für die Werkstatteinrichtung und das Ersatzteillager einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

8048 Zürich, den 13. Juli 1983

Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich

(3012²)

Gemeinschuldnerin: Abbruch-Honegger A.G., mit Sitz in Zürich, Geroldstrasse 11/15, 8005 Zürich.

Eigentümerin der folgenden Grundstücke:

In der Gemeinde Regensdorf

a. Kat. Nr. 4320, Grundbuchblatt 2637, Teil des Wohnhauses und Oekonomiegebäudes Niederhaslistrasse 186, das Ganze unter Vers. Nr. 166, mit 1133 m² Gebäudegrundfläche usw. im Sandrain;
 b. Kat. Nr. 3631, Grundbuchblatt 3310, 9837 m² Wiese und Steinbruch im Sandrain.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 1983.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 3. August 1983.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, um Unkosten und Wertverminderungen zu vermeiden, nach Ablauf der Eingabefrist, nach ihrem Ermessen die beweglichen Sachen, Baumaschinen und Betriebsfahrzeuge, gesamtthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu verwerten. Dieser Antrag gilt als beschlossen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 3. August 1983 beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt. Sämtliche interessierten Personen werden gebeten, innerhalb dieser Eingabefrist schriftliche Kaufofferten dem unterzeichneten Konkursamt zu unterbreiten.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 913 783 abgegebenen Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.

8026 Zürich, den 7. Juli 1983

Konkursamt Aussersihl-Zürich
 Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich

(2989²)

Gemeinschuldnerin: Freefashion AG, mit Sitz in Zürich, Winterthurerstrasse 457, 8051 Zürich; Inhaberin der an der Allestrasse 37, in 8590 Romanshorn und an der Hauptgasse 216, in 9620 Lichtensteig betriebenen Boutique «La Klamotte».

Datum der Konkurseröffnung: 16. Juni 1983.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. August 1983.

8050 Zürich, den 8. Juli 1983

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2988²)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des Eichholzer Norbert, geb. 31. März 1941, von Langnau am Albis, Kaufmann, wohnhaft gewesen Rütli 20, 8544 Rickenbach-Sulz, gestorben am 21. April 1983.

Gesamteigentümer (zufolge allgemeiner Gütergemeinschaft) des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Rickenbach, Kat. Nr. 1290, Grundbuch Ebl. 456, das Wohnhaus Asek. Nr. 486 mit 760 m² Gebäudegrundfläche, Garten, Rütli 20, Sulz.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1983.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 21. Juli 1983, 14 Uhr, im Sitzungszimmer (1. Stock), des Restaurant Casino, Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur.

Eingabefrist: bis 15. August 1983.

8400 Winterthur, den 12. Juli 1983

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
 Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur
 R. Weber, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(2994)

Gemeinschuldnerin: Firma Geiser Diät-Reformbrot AG, Bernstr. 101, 3053 Münchenbuchsee.

Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1983 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 2. August 1983.

3312 Fraubrunnen, den 7. Juli 1983

Konkursamt Fraubrunnen

- Ct. de Berne (2990²)**
Première publication
 Faillie: Inter-Diffusion S.A., achat, vente et représentation de tous biens mobiliers et immobiliers, 2610 St-Imier.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 Commune de Moutier, feuillet nos 2302, 2318, 2319, 2321, 2337, 2338, 2366, 2367 «Plein Soleil», propriétés par étages dans l'immeuble feuillet no 2174, bâtiment no 16.
 Valeur officielle totale: fr. 484 600.-
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1983.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 août 1983; pour l'indication des servitudes: 2 août 1983.
 2608 Courtelary, le 13 juillet 1983
 Office des faillites de Courtelary
 Le préposé: R. Langel
- Ct. de Genève (2992)**
 Failli: Succession répudiée de Golay Michel Georges, 10 décembre 1930, VD, qv., commerçant, domicilié chemin des Palettes 27, au Grand-Lancy GE, exploitant un commerce de réparation et installation d'appareils électroniques, radio et télévision à l'enseigne «Radio ABC», sis place du Temple 2, à Carouge GE, avec atelier sis route des Acacias 12-14, à Genève, et rue Gustave-Revillod 6, à Carouge. Décédé le 20 décembre 1982.
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 mai 1983.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 juillet 1983.
 Délai pour les productions: 25 juillet 1983.
 Les créanciers ayant produit lors du bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.
 1200 Genève, le 13 juillet 1983
 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud
- Kt. Zug (2995)**
 Gemeinschuldnerin: TST-Consulting-Company Ltd., Baarstrasse 34, 6300 Zug.
 Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1983.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 2. August 1983.
 6300 Zug, den 7. Juli 1983
 Konkursamt Zug
- Ct. de Genève (2993)**
 Faillie: Felicitas, Institut Psycho-Matrimonial S.A., créer et développer en Suisse, en particulier par la technique du «franchising», un réseau d'instituts psycho-matrimoniaux, ayant pour activité de mettre en relation des personnes seules non mariées en vue du mariage, notamment par l'utilisation de méthodes psychologiques, de tests comparatifs d'affinités et de complémentarité de caractère, ainsi que par l'organisation de loisirs favorisant la rencontre de ces personnes, ayant son siège rue Jean Jacques 2, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1983.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 juillet 1983.
 Délai pour les productions: 3 août 1983.
 1200 Genève, le 13 juillet 1983
 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud
- Ct. Ticino (3000)**
 Fall. n. 32/83
 Fallita: Tallo S.A., in liq., Lugano.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura: 10 maggio 1983 e 15 giugno 1983, del pretore di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6900 Lugano, il 6 luglio 1983
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Circondario I, Lugano
 Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
- Kt. Basel-Stadt (3013)**
Vorläufige Konkursanzeige
 Über Dentlab, Aktiengesellschaft für Dentallegierungen, Basel, Spalenring 127, Basel, wurde am 5. Juli 1983 der Konkurs eröffnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 4001 Basel, den 13. Juli 1983
 Konkursamt Basel-Stadt
- Ct. du Jura (3014)**
 Faillie: Cortat Suzanne, 1933, de Châtillon, hôtelière, Les Pommerats (associée de la société en nom collectif Hôtel-Restaurant de la Couronne, Mme Cortat et M. Bieri), actuellement au Locle, Jauluse 4.
 Date de l'ouverture de la faillite: 7 juin 1983.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 2 août 1983.
 2726 Saignelégier, le 8 juillet 1983
 Le préposé aux faillites:
 Marcel Borne
- Ct. Ticino (2996)**
 Ered. giae. 29/83
 Eredità giacente: Righini Enrico, 1921, qdm. Lorenzo, cittadino italiano, già in Lugano domiciliato.
 Data di apertura dell'eredità giacente: 11 marzo 1983, decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 Procedura sommaria: con decreto di data 20 giugno 1983, della pretura di Lugano-Distretto, è stata autorizzata la liquidazione con la procedura sommaria, a termine art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di chiederne la continuazione con la procedura ordinaria anticipando le spese.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 2 agosto 1983.
 6900 Lugano, il 6 luglio 1983
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 1° circondario, Lugano
 Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
- Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)**
- Sospensione della procedura (LEF 230)**
- Ct. de Vaud (2998)**
 Failli: Giuliani Emilio, 1936, garage l'Orée du Bois, à Vuarrenal, commune de Vuarrens.
 Propriétaire d'immeubles sur la commune de Vuarrens, parcelles nos 194 et 680, fo 14.
 Date du prononcé: 24 juin 1983.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances, servitudes et autres droits: 2 août 1983.
 1040 Echallens, le 5 juillet 1983
 Office des faillites:
 Zurbuchen, préposé
- Ct. de Genève (2991)**
 Faillies:
 Société Immobilière Eguechoudens «A» S.A., achat, vente, construction, gérance et location de tous immeubles, ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.
 Société Immobilière Eguechoudens «B» S.A., ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.
 Société Immobilière Eguechoudens «C» S.A., ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.
 Société Immobilière Eguechoudens «D» S.A., ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.
 Société Immobilière Eguechoudens «E» S.A., ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1981.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 juillet 1983.
 Délai pour les productions: 3 août 1983.
 Les créanciers qui ont produit lors du sursis concordataire de ces sociétés sont dispensés de le faire à nouveau.
 1200 Genève, le 13 juillet 1983
 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud
- Kt. Zürich (2999)**
 Über Illi SA, Grubenstrasse 39, 8045 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Mai 1983 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Juli 1983 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Juli 1983 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8036 Zürich, den 7. Juli 1983
 Konkursamt Wiedikon-Zürich:
 J. Krummenacher, Notar-Stellvertreter
- Kt. Solothurn (3030)**
 Über Siegenthaler Roland, 1943, früher wohnhaft gewesen Luzernstrasse 1, 4552 Derendingen, nun in 8005 Zürich, Konradstrasse 79, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vom 17. März 1983 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. Juli 1983 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Juli 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4500 Solothurn, den 7. Juli 1983
 Konkursamt Kriegstetten
- Kt. Basel-Stadt (3015)**
 Gemeinschuldnerin: Pegasus Schifffahrt AG in Liq., Fracht- und Tankschifffahrt auf Binnengewässern usw., Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung und ohne Domizil, früher Leonhardsgraben 34, Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1983.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 6. Juli 1983.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juli 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vor-schuss von Fr. 2000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, den 13. Juli 1983
 Konkursamt Basel-Stadt
- Ct. Ticino (3000)**
 Fall. n. 32/83
 Fallita: Tallo S.A., in liq., Lugano.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura: 10 maggio 1983 e 15 giugno 1983, del pretore di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6900 Lugano, il 6 luglio 1983
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Circondario I, Lugano
 Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
- Kollokationsplan - Etat de collocation (SchKG 249-251) - (LP 249-251)**
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
 L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Kt. Zürich (3016)**
Kollokationsplan und Inventar
 Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des am 24. Februar 1983 verstorbenen Grandjean Pierre Henri, geb. 1916, von La Sagne, La Brévine und Tramelan, wohnhaft gewesen in Oetwil am See, Vogelsangstrasse 91, liegen der Kollokationsplan und des Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Männedorf zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerische Handelsamtsblatt vom 13. Juli 1983, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8708 Männedorf, den 8. Juli 1983
 Konkursamt Männedorf:
 M. Brunner, Notar
- Kt. Bern (3018)**
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: DB Modeaccessoires GmbH, Sägestrasse 47, 3098 Köniz.
 Anfechtungsfrist: 23. Juli 1983.
 3000 Bern, den 8. Juli 1983
 Konkursamt Bern
- Kt. Bern (3002)**
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Morgenegg Alfred, geb. 9. Dezember 1952, von Köniz BE, Maurer, Schlangernweg 19, 2542 Pieterlen.
 Anfechtungsfrist: 23. Juli 1983.
 3294 Büren an der Aare, den 4. Juli 1983
 Konkursamt Büren:
 Messer
- Kt. Zug (3001)**
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die R. Hürlimann & Kaiser AG, Bauunternehmung, Aegerstrasse 74, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und des Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Juli 1983 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6300 Zug, den 7. Juli 1983
 Konkursamt Zug

Kt. Basel-Landschaft

(3017)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Binda Peter, Hagentalerstrasse 26, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Peter Binda, Schlosserei», Kemsberweg 7, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, den 13. Juli 1983

Konkursamt Basel-Stadt

Cl. de Genève

(2987)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillites:

Azur Emploi S.A., mise à disposition de personnel temporaire, placement de personnel, recrutement et sélection de cadres; relations publiques, études de marchés, recherche de personnel fixe sur base de mandat, ayant son siège rue du Marché 28, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Investrade S.A. prendre des participations, fournir des services à des sociétés et généralement prendre tout genre de services comptables, financiers et commerciaux, ayant son siège avenue de Champel 24, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Meyer Jante Eugène, 4 août 1948, GE, mécanicien, domicilié chemin du Bois de By 40, à Soral GE, exploitant un garage, commerce de véhicules automobiles à l'enseigne «Garage du Bois-de-la-Bâties», sis avenue du Cimetière 12, au Petit-Lancy GE. (Réf. nos 1 et 2)

1200 Genève, le 13 juillet 1983.

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich

(3019)

Das Konkursverfahren über den Nachlass des **Rohr Eduard**, geboren 24. März 1904, von Mägenwil AG, gestorben am 10. November 1982, wohnhaft gewesen Bauherren-Strasse 43, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 5. Juli 1983 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, den 7. Juli 1983

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Schwyz

(3007)

Das Konkursverfahren über **Isering Ludwig**, 1928, Hotel Hirschen, 6416 Steinerberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 6. Juli 1983 als geschlossen erklärt worden.

6410 Goldau, den 7. Juli 1983

Konkursamt Goldau

Kt. Glarus

(3005)

Das Konkursverfahren über **Pline AG**, Postgasse 21, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 28. Juni 1983 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, den 13. Juli 1983

Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Glarus

(3004)

Das Konkursverfahren über **Finca Finanz- und Kredit-Aktiengesellschaft**, Burgstrasse 28, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 6. Juli 1983 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, den 13. Juli 1983

Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Glarus

(3003)

Das Konkursverfahren über **Hosa Genossenschaft**, Villa Waldegg, 8756 Mitlödi, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 6. Juli 1983 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, den 13. Juli 1983

Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Solothurn

(3008)

Das Konkursverfahren über **Haldimann-Zimmermann Verena**, von Bowl, in Solothurn, Inhaberin der Einzelfirma «Kinderboutique Topolino, Frau Haldimann», ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, vom 5. Juli 1983, als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, den 6. Juli 1983

Konkursamt der Stadt Solothurn

Cl. Ticino

(3006)

La procedura di liquidazione del fallimento **Carfor Costruzioni S.A.**, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 20 giugno 1983 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

6900 Lugano, il 6 luglio 1983

Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario I, Lugano
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Cl. du Jura

(3031)

La liquidation de la faillite de **Aubert SA**, fabrique de verres de montres avec siège social à Bassecourt, a été clôturée par ordonnance du président II du Tribunal de Delémont, rendue le 1er juillet 1983.

2800 Delémont, le 13 juillet 1983

Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Rivocazione del fallimento

(LEF 195, 196, 317)

Cl. Ticino

(3020)

Con decreto 8 luglio 1983 la pretura di Locarno-Campagna ha revocato il fallimento pronunciato in data 8 febbraio 1983 nei confronti di **Poroli Luciana**, Ronco sopra Ascona.

La signora Luciana Poroli è pertanto reintegrata nella libera disposizione dei suoi beni.

6600 Locarno l'8 luglio 1983

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Cl. de Vaud

(3021)

Par décision du 4 juillet 1983, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la révocation de la faillite de **Carita-Vadi Roger**, né le 2 juin 1936, tapissier-décorateur, La Banderette, 1801 Les Monts-de-Corsier, prononcée le 10 mars 1982, et la réintégration de l'intéressé dans la libre disposition de ses biens.

1800 Vevey, le 13 juillet 1983

Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Appenzell L.Rh.

(3022)

Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs **Füssler-Huber Hanspeter**, Bahnhofstrasse 44, 9050 Appenzell, gelangt am Donnerstag, 18. August 1983, 14.30 Uhr, im Hotel Sântis, in Appenzell, an einmalige öffentliche Steigerung: Liegenschaft Kat.-Nr. 386 an der Bahnhofstrasse 44, in Appenzell, Zweifamilienhaus/Garagen/Garten, 689 m² Gebäudegrundflächen Konkursamtliche Schätzung Fr. 380 000.-.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 10 000.- in bar oder mit Bankcheck zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland, vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 8. August 1983 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Besichtigung: Samstag, 13. August 1983, vormittags 10 bis 12 Uhr; Donnerstag, 18. August 1983, vormittags 10 bis 12 Uhr.

9050 Appenzell, den 13. Juli 1983

Konkursamt Appenzell
Tel. 071 87 13 73

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Cl. du Valais

(3033)

Vente aux enchères publiques d'un **Café-Restaurant-Pension Aux Cretaux-sur-Isérables**, accès par Haute-Nendaz Station et par Isérables (avec restrictions actuellement) et divers autres immeubles atteints

Unique enchère d'immeuble

Débiteurs: **Vouillamoz Robert** et son épouse **Marcia**, née fille de Roger Devegnay, Aux Cretaux-sur-Isérables.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 2e et 3e rangs.

Date de l'enchère: 20 août 1983, à 16 h.

Lieu de l'enchère: Café-Restaurant Aux Cretaux-sur-Isérables.

Délai de production: 20 jours.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant 10 jours, à compter du 14e jour avant la date de la vente.

Terre d'Isérables

Chapitre de Robert Vouillamoz et de son épouse Marcia Devegnay, copropriétaires pour 1/2 chacun

Art	Pl.fol.	no	Nom local	Nature	Surface	au m ²	au no	Taxes
5826	79	128	Cretaux	pré	517	2.-	1 034.-	
5827	79	129	Cretaux	pré	1552	5.-	7 760.-	
5827a	79	129a	Cretaux	chalet	62		43 305.-	
5828	79	130	Cretaux	pré	1467	5.-	7 335.-	
4266	78	76	Cretaux	maison	120		292 740.-	
4266	78	76	Cretaux	place-jardin	728	8.-	5 824.-	
6207	79	127	Cretaux	champ	832	5.-	4 160.-	

Estimations officielles à dire d'experts:

no 128: fr. 12.- le m²

nos 129 et 129a ensemble: fr. 160 000.-

no 130: fr. 12.- le m²

nos 76 ensemble: fr. 500 000.-

no 127: fr. 12.- le m²

Accessoires professionnels établissement public: fr. 81 546.90 global.

Pour visiter s'adresser directement aux propriétaires (no tél. 027 86 39 93) ou à la Banque cantonale du Valais, à Sion.

L'inventaire des accessoires peut être consulté à l'office des poursuites de Martigny, place Centrale 9 (2e étage).

1920 Martigny, le 11 juillet 1983

Office des poursuites:
P. Troillet, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden. Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich

(3026)

Schuldnerin: **Confemo SA**, Badenerstrasse 221, Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: 28. Juni 1983 durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 4. Abteilung.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 28. Oktober 1983.

Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. F. Allemann, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis mit 2. August 1983.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zur Eingabefrist, Wert 28. Juni 1983, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden (Forderungsbelege sind beizulegen). Im Unterlassungsfalle wären sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird zu einem späteren Zeitpunkt publiziert.

8002 Zürich, den 13. Juli 1983

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. Fridolin Allemann, Rechtsanwalt
General-Guisan-Quai 22, 8002 Zürich

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. del Grigioni

(3025)

Debitrice: **Maghim S.A., Roveredo GR.**

Data del decreto: 7 luglio 1983, comunicato l'11 luglio 1983.

Durata della moratoria: di legge.

Commissario del concordato: Felice Devittori, 6563 Mesocco.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Aduanza dei creditori: verrà convocata in seguito, mediante avviso speciale.

6563 Mesocco, l'11 luglio 1983

Il commissario:
F. Devittori

Ct. Ticino

(3023)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decreto 8 luglio 1983, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla **Nyl-Moda SA, Breganzona.**

Quale commissario del concordato è stato nominato il signor lic. oec. HSG Francesco Pizzagalli, via Bossi 6, Lugano.

6900 Lugano, l'8 luglio 1983

Il pretore-supplente:
Avv. Marco Peverelli

Ct. Ticino

(3024)

Debitrice: **Nyl-Moda SA, Breganzona**, per indirizzo: via al Ponte 9, 6900 Massagno.

Data del decreto della moratoria: 8 luglio 1983.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Francesco Pizzagalli, lic. oec. HSG, c/o Odra SA, via Bossi 6/CP 3160, 6901 Lugano (tel. 23 29 86).

Termine della notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Rendo attento i creditori che la debitrice intende proporre ai propri creditori un concordato con l'abbandono dell'attivo.

L'adunanza dei creditori e l'esame degli atti saranno comunicati più tardi.

6901 Lugano, l'8 luglio 1983

Il commissario:
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Ct. du Valais

(3032)

Débitrice: **Bon Pain SA, de siège social à Monthey, Crochetan 48.**

Date de l'octroi du sursis par décision du juge instructeur du district de Monthey: 29 juin 1983, décision notifiée sous pli recommandé du 30 juin 1983.

Durée du sursis concordataire: quatre mois, c'est à dire jusque et y compris le 29 octobre 1983.

Commissaire au sursis: Me Fernand Mariétan, avocat et notaire, avenue de la Gare 24, 1870 Monthey.

Délai pour les productions: vingt jours dès la publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, soit jusqu'au 10 août 1983 y compris, sous peine pour les créanciers d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les créances sont à calculer valeur 30 juin 1983. Les éventuels droits de gage ainsi que les créances privilégiées sont à indiquer spécialement.

Assemblée des créanciers: le mardi 23 août 1983, à 14 h. 30, à la salle du conseil, au rez-de-chaussée de l'Hôtel-de-Ville, place de l'Hôtel-de-Ville 1, à Monthey.

Consultation des pièces: pendant les 10 jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, à l'étude de Me Fernand Mariétan, avenue de la Gare 24 (Le Market, 9e étage), à Monthey.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs de Bon Pain SA doivent s'acquitter en mains du commissaire sous peine de mal payer. Le commissaire ne donne aucune garantie en ce qui concerne les dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son assentiment.

1870 Monthey, le 11 juillet 1983

Le commissaire au sursis:
Me Fernand Mariétan

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

(3010)

Schuldnerin: **Früchte Primavera Bern AG, Bundesgasse 20, 3011 Bern.**

Datum der Verhandlung: Donnerstag, 22. September 1983, 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 2. Stock, Zimmer 208, Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

3011 Bern, den 13. Juli 1983

Der Nachlassrichter:
Flück

Kt. Bern

(3009)

Schuldnerin: **Früchte und Gemüse AG, Laupenstrasse 18, 3008 Bern.**
Datum der Verhandlung: Donnerstag, 22. September 1983, 9.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 2. Stock, Zimmer 208, Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

3011 Bern, den 13. Juli 1983

Der Nachlassrichter:
Flück

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud

(3011)

Par prononcé du 23 juin 1983 le président du Tribunal du district de Morges a:

a. en qualité d'autorité de concordat

homologué le concordat passé entre **Chapuis René, né le 17 mai 1946, originaire d'Epalinges, menuisier, domicilié chemin du Buvelot 18, 1110 Morges, et ses créanciers chirographaires;**

b. en qualité de juge de la faillite

révoqué la faillite de l'intéressé prononcée en date du 12 octobre 1982 et ordonné la réintégration de ce dernier dans la libre disposition de ses biens en conformité de l'art 195 LP.

L'exécution du concordat sera opérée par M. Louis Martin, agent d'affaires breveté, rue Louis de Savoie 72, 1110 Morges.

1110 Morges, le 7 juillet 1983

Office des faillites de Morges:
F. Séchaud, substitut

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Nidwalden

(3029)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Montim-Verwaltungsgesellschaft in Nachlassliquidation**, Hergiswil, liegt der Status sowie die Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

6003 Luzern, den 8. Juli 1983

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Winkelriedstrasse 37, 6003 Luzern

Kt. Graubünden

(3028)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung von **Kuhn Rico, Klosters**, liegen vom 11. Juli bis 1. August 1983 die Verteilungsliste über die Schlusszahlung und die Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern beim Liquidator zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste und die Schlussrechnung sind gemäss Art. 316 SchKG während der Auflegfrist an die Aufsichtsbehörde zu richten.

7001 Chur, den 8. Juli 1983

Der Liquidator:
Florian Juon
in Firma Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, 7001 Chur

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Juni 1983

Rodu AG, in Zürich 6, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 865). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buchs SG (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1489) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Juni 1983

D. Schild AG, in Zürich 6, Sonneggstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 5. 1983. Zweck: Beratung, Planung, Verwaltung und Vermittlung aller Versicherungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 58 000, voll liberriert, 116 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Daniel Schild, von Hasliberg, in Stäfa, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Arnold Schild, von Hasliberg, in Amden; Dr. Kurt Ammann, von Bünzen, in Dotikon; Kurt Mattle, von und in Zürich, und Jürg Huber, von Zürich, in Gossau ZH; diese vier ohne Zeichnungsbefugnis.

30. Juni 1983

Walter Bösch AG, in Zürich 9, Altstetterstrasse 140, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 6. 1983. Zweck: Fabrikation, Montage, Vertrieb und Wartung von Geräten der Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Reinigungstechnik. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Konrad Spieser, von Lachen SZ, in Rebstein.

30. Juni 1983

Hans Sonderegger AG, in Zumikon, Chapfstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1983. Zweck: Betrieb eines Dachdecker- und Kaminfegegeschäftes; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Hans Sonderegger», in Zumikon, mit Aktiven von Fr. 506 626.25 und Passiven von Fr. 306 394.25, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 200 232, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Sonderegger, von Zumikon und Zell ZH, in Künsnacht ZH. Ferner hat Einzelprokura: Gisela Sonderegger, von Zumikon und Zell ZH, in Künsnacht ZH.

30. Juni 1983

Mito AG Zürich, in Zürich 4, Badenerstrasse 41, e/o Dr. Friedrich Spälti, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1983. Zweck: Handel mit Artikeln aller Art aus der technischen Branche; kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der «Mito AG», in Zug, nämlich deren nicht im Handelsregister eingetragene Zweigniederlassung in Zürich mit Aktiven von Fr. 5 877 377.55 und Passiven von Fr. 5 127 377.55, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Iten, von Unterägeri, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Josef Iten, von Unterägeri, in Zug; dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

30. Juni 1983

Keller & Co, in Steinmaur, Kommanditgesellschaft, Leichtmetallgiesserei usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2645). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Keller Aluminiumgiesserei AG», in Steinmaur, übergegangen.

30. Juni 1983

Keller Aluminiumgiesserei AG, in Steinmaur, Wehntalerstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer Aluminiumgiesserei, insbesondere Herstellung von und Handel mit Maschinenteilen aus Aluminium. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Keller & Co», in Steinmaur, mit Aktiven von Fr. 234 570.05 und Passiven von Fr. 135 570.05, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 99 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelm Keller-Hirt, Präsident, und Martha Keller-Hirt, beide von Untersiggenthal, in Obersiggenthal; beide mit Einzelunterschrift.

30. Juni 1983

Crescionini AG, in Mettmenstetten, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2218). Statuten am 27. 6. 1983 geändert. Die Firma lautet neu: **Crescionini Bau AG**. Ein Teil der Aktiven und Passiven ihres Geschäftes, nämlich die Abteilung Baugeschäft, gemäss der im Kaufvertrag vom 27. 6. 1983 enthaltenen Übernahmebilanz per 1. 1. 1983 sind an die neu gegründete «Crescionini AG», in Mettmenstetten, übergegangen.

30. Juni 1983

Crescionini AG, in Mettmenstetten, Rossauerstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1983. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien, An- und Verkauf von Grundstücken sowie Generalunternehmertätigkeit im Baubereich. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt einen Teil der Aktiven und Passiven des Geschäftes der «Crescionini Bau AG» (vormals «Crescionini AG»), in Mettmenstetten, zu übernehmen, nämlich die Abteilung Baugeschäft, gemäss der im Kaufvertrag vom 27. 6. 1983 enthaltenen Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, wozu die übernommenen Aktiven Fr. 1 495 335.34 und die übernommenen Passiven Fr. 657 534.05 betragen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 837 801.29. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marino Crescionini sen., von Magliaso, in Ottenbach, Präsident; Werner Simon, von Niederbühl und Maschwanden, in Maschwanden, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Marino Crescionini jun., von Magliaso, in Obfelden; dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Ferner führt Einzelunterschrift: Rosmarie Crescionini, von Magliaso, in Ottenbach.

30. Juni 1983
Indeco Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1983, S. 353). Statuten am 2.6.1983 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Ausübung der Tätigkeit einer Finanzgesellschaft einschliesslich der Vornahme von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, welche üblicherweise mit dieser Tätigkeit verbunden sind, und insbesondere die Finanzierung einer grundsätzlich unbeschränkten Zahl von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor im In- und Ausland, welche rechtlich und wirtschaftlich von der Gesellschaft unabhängig sind; namentlich durch Gewährung von Krediten oder durch direkte oder indirekte Beteiligung, sowohl mit als auch ohne Bestellung von Sicherheiten, die Vermittlung von Krediten und Beteiligungen, den Kauf und Verkauf von Forderungen mit und ohne Regress sowie Kauf und Verkauf von Wertpapieren für eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln und verkaufen. Sie kann sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Die Prokura von Lore Vogel ist erloschen.

30. Juni 1983
Vizeya Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 29 vom 4.2.1983, S. 401). Die Generalversammlung vom 29.6.1983 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Die Anlage und Ausleiherung von Geldern, insbesondere die Gewährung von Krediten aller Art mit oder ohne Deckung; im Gebiet der Emission, des Underwriting, der Platzierung und Verteilung von Aktien, Obligationen, Notes, Certificates of Deposit oder anderer Wertpapiere jeder Art, insbesondere auch von solchen, welche von internationalen Syndikaten ausgegeben werden, tätig zu sein und das Geschäft eines Brokers und Händlers in solchen Wertpapieren zu betreiben; internationale Finanzierungen jeder Art zu besorgen und zu arrangieren; die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Emission, dem Erwerb, dem Verkauf, der Platzierung und der Verteilung von Aktien, Obligationen, Notes, Certificates of Deposit oder anderen Wertpapieren auf internationaler Basis oder im Zusammenhang mit der Organisation und der Arrangierung von internationalen Finanzierungen sowie der Bildung von internationalen Konsortien zum Zwecke von Finanzierungen; Forfaitierungs-, Finanzleasings- und Factoringgeschäfte auszuführen oder sich daran zu beteiligen; Beteiligungen an anderen Gesellschaften zu erwerben, zu halten, zu verkaufen; Edelmetalle und Commodities zu erwerben, zu halten, zu verkaufen. Die öffentliche Empfehlung zur Annahme fremder Gelder ist ausgeschlossen. Durch Vernichtung von 2500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 5 000 000 auf Fr. 2 500 000 herabgesetzt und anschliessend durch Neuausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 2 500 000 auf Fr. 7 500 000, zerlegt in 7500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist mit Fr. 5 500 000 liberriert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

30. Juni 1983
Werner Eigenmann Generalunternehmung AG, in Elsau, Gottelstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.6.1983. Zweck: Planung und Ausführung von Bauarbeiten als Generalunternehmerin; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Werner Eigenmann, von Salenreutenen, Homburg und Winterthur, in Elsau, mit Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Tessag Teppich-Service AG, in Wallisellen, Rotackerstr. 36/38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.6.1983. Zweck: Vermietung und Verkauf von Teppich- und Bodenbelägen aller Art und Haltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Heinz Wenk, von Stein SG und Volketswil, in Volketswil.

30. Juni 1983
Karl E. Isler AG, in Zürich 10, Ausführung von Architekturaufträgen (SHAB Nr. 171 vom 24.7.1980, S. 2481). Statuten am 24.6.1983 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Karl E. Isler ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Dr. Michael Paul Béký, von St. Gallen, in Zürich, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, und Eric Bisang, von Nebikon, in Regensdorf; dieser ohne Unterschriftsberechtigung.

30. Juni 1983
Imbaro AG, Zürich, in Zürich 1, Löwenstrasse 17, c/o Rechtsanwalt Willy Müller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 27.6.1983. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland; kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Willy Müller, von Boswil, in Küsnacht ZH.

30. Juni 1983
Dioptra A.G. Optik en gros, in Zürich 11 (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1979, S. 609). Die Generalversammlungen vom 24.6.1982 und 27.6.1983 haben die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: Dioptra AG, Optik en gros. Neuer Zweck: Herstellung, Veredelung und Vertrieb von optischen Artikeln und verwandten Produkten sowie Optikgrosshandel; kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Roland Henzi, Mitglied des VR, wohnt nun in Winkel; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zwei, sondern nur Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Manolito Diamant-Betonbohrungen, N. Spasojevic, in Rümlang (SHAB Nr. 33 vom 10.2.1982, S. 436). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Manolito AG», in Rümlang, erloschen.

30. Juni 1983
Manolito AG, in Rümlang, Lindenstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.6.1983. Zweck: Betrieb einer Spezialunternehmung für lüft-, staub- und erschütterungsfreie Diamantbohrungen und Fräserarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Manolito Diamant-Betonbohrungen, N. Spasojevic» in Rümlang, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 273 022.50 und Passiven von Fr. 40 481.10, gemäss Übernahmebilanz vom 31.12.1982, zum Preise von Fr. 232 541.40, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Novak Spasojevic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rümlang, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Konrad Schudel, von Beggingen, in Zürich, und Walter Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Zürich; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Zur Kanone Immobilien AG, in Zürich 3, Rotachstrasse 22, c/o Emil Sutter Treuhänder, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.6.1983. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie auch Grundstücke erwerben, überbauen und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Urs Haller, von Gontenschwil, in Sarnenstorf.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

29. Juni 1983
Walter Christen, in Lyss, Drogerie, Sanitätsgeschäft, Spirituosen, Foto (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1943, S. 1673). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die im Handelsregister von Aarberg eingetragene Drogerie Christen AG, Lyss, gelöscht.

29. Juni 1983
Drogerie Christen AG, in Lyss. Mit Statuten vom 11. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und Führung der bisherigen Einzelfirma Walter Christen, in Lyss, den Betrieb einer Drogerie, den Handel mit und Fabrikation von Drogerieartikeln, Chemikalien, chemisch-technischen Produkten, Foto- und Kinowaren. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma Walter Christen, in Lyss, gemäss Bilanz per 30. Juni 1982 und Sacheinlagevertrag vom 11. Juni 1983, nämlich Aktiven von Fr. 1 095 090.44 und Passiven von Fr. 943 355.10. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 151 735.34 wird mit Fr. 118 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Christen, von Leimiswil, in Lyss, als Präsident; Adriano Christen-Fischer, von Leimiswil, in Walperswil, als Sekretär, und Vreni Stämpfli-Christen, von Bolligen, in Breilles, Gemeinde Barberêche, als Mitglied. Walter Christen führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 2.

30. Juni 1983
Monika Weissbaum-Wegmüller, in Fenchern, Gemeinde Kapellen, Betrieb des Tea-Rooms «Pony Ranch» (SHAB Nr. 260 vom 5.11.1980, S. 3617). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Aarwangen

1. Juli 1983
Farnes & Co. AG, in Langenthal, Handel mit Käse und andern Milchprodukten (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1983, S. 1438). Die Prokura von Alexander Ernst ist erloschen.

1. Juli 1983
Siegrist AG, in Langenthal, Handel mit Waren, insbesondere Textilwaren usw. (SHAB Nr. 13 vom 18.1.1982, S. 162). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 45 Namenaktien A zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien B zu Fr. 100, welche liberriert sind durch Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Siegrist», in Langenthal, gemäss Übernahmebilanz per 1. April 1983, wonach die Aktiven Fr. 1 571 206 und die Passiven Fr. 1 521 206 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 50 000 ergibt, der an den Erhöhungsbetrag voll angerechnet wird. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 95 Namenaktien A zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien B zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 2 oder mehr Mitgliedern. Neu in den VR wurde gewählt: Ruth Siegrist-Schlup, von Meisterschwanden, in Langenthal; sie führt Einzelunterschrift; ihre Einzelprokura ist demnach erloschen. Walter Siegrist, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. Juli 1983
W. Siegrist, in Langenthal, Kunststickerie, Fahnenfabrikation usw. (SHAB Nr. 209 vom 9.9.1982, S. 2917). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Siegrist AG», in Langenthal, gelöscht.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

30. Juni 1983
Fortmann Belp AG, in Belp, Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art (SHAB Nr. 297 vom 19.12.1974, S. 3392). Die Generalversammlung vom 27. Juni 1983 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. James Fortmann, Hans Fleischmann, Daniel Fortmann und Hans Fleischmann jun. sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des VR ist neu Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen; er führt Einzelunterschrift.

Büro Bern

30. Juni 1983
Typopress Bern AG, in Bern. Mit Statuten vom 16. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von Foto- und Lichtsätzen sowie von Druckvorlagen aller Art; Datenverwendung und -verwertung für Printmedien sowie für Sendungen elektronischer Medien wie Videotext, Teletext und dergleichen; Verlegen von Zeitschriften, Büchern, Führern, Kalendern und dergleichen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Betrieben beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Fred Künzi, von Linden und Uster, in Otlikon, Gemeinde Gossau ZH, Präsident; Marcel Künzi, von Linden und Uster, in Fehraltorf, und Beat Brand von Urzenbach, in Greifensee, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Annel Künzi, von Linden und Uster, in Otlikon, Gemeinde Gossau ZH. Geschäftsdomicil: Freiburgrasse 123B.

30. Juni 1983
OCG AG Organisation für Chemie und Galenik, in Bern (SHAB Nr. 8 vom 13.1.1981, S. 111). Die Generalversammlung vom 23. Juni 1983 hat die Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt und die Statuten revidiert. Das unveränderte Fr. 50 000 betragende und voll einbezahlte Grundkapital ist jetzt eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, schriftlich, andernfalls im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus: Hans Peter Walter, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Dr. Christian Engel, von Eggwil, in Muntelier (neu); sie führen Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Rathaus Apotheke Bern, H. U. Neuenschwander AG, in Bern (SHAB Nr. 153 vom 5.7.1971, S. 1660). Die Generalversammlung vom 21. Juni 1983 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Willy Schärer ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehören an, mit Einzelunterschrift, Hans Ulrich Neuenschwander, nun Bürger von Bern und Höfen, Präsident (bisher); mit Kollektivunterschrift zu zweien Marianne Neuenschwander, von Bern und Höfen, in Bern (neu), und Brigitte Gaillard, von Bulle, in Sugiez, Gemeinde Vully-le-Bas (neu), sowie, ohne Zeichnungsberechtigung, Hans Iseli, von Thun, in Bern (neu).

30. Juni 1983
Autestag, in Bern, Autorsatzteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15.2.1983, S. 527). In der Generalversammlung vom 13. Juni 1983 wurden die Statuten revidiert und die bisherigen 650 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 1700 Inhaberaktien zu Fr. 500, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

30. Juni 1983
Diversal AG Bern in Bern. Mit Statuten vom 10. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit sowie Import, Export, Einkauf und Verkauf von Büromaterial und -einrichtungen, vor allem Tresoren und feuersicheren Schränken für Büros und Ateliers; Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Daniel Barraud, von Essertines-sur-Yverdon, in Servion, Präsident, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Charles Rossel, von Enges, in Lausanne, Sekretär, und Claude Roch, von Châteaux-d'Oex, in Orbe. Geschäftsdomicil: Herzogstrasse 3.

30. Juni 1983
Eberhart & Bösch, in Bern, Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 31.8.1982, S. 2822). Die Gesellschaft ist seit 6. Juni 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Gesellschafterin Liselotte Eberhart-Braun, in Zuzwil BE, übernommen.

30. Juni 1983
Ingenieurbüro Emch & Berger Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 266 vom 15.11.1982, S. 3646). Heinz Egli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura, nur mit einem der Direktoren, führt neu: Walter Müller, von Züriob, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen. Beat Stettler, Prokurator, wohnt nun in Busswil bei Büren.

30. Juni 1983
Gips- & Malergesellschaft Bern, in Bern (SHAB Nr. 208 vom 9.9.1982, S. 2917). Die Generalversammlung vom 28. April 1983 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt: Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Interessen der Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe durch Betrieb einer Gipserei und Malerei, Ausführung aller Arbeiten, die im Gips- und Malergewerbe vorkommen. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, Gebäude erstellen, verwalten, vermieten und verkaufen. Es werden jetzt Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 500 ausgegeben. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern.

30. Juni 1983
U. & F. Häuselmann AG, Mulden-Transporte, in Bern (SHAB Nr. 294 vom 16.12.1974, S. 3352). Ulrich Häuselmann, Präsident, und Alfred Häuselmann, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Olaf Bauten Laubscher, Schärer & Co., in Ittigen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 29.4.1981, S. 1341). Otto Erwin Laubscher, unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Claudia Laubscher, deren Kommandite von Fr. 5000 erloschen ist, sind ausgeschieden. Die Firma wird geändert in: Olaf Bauten, Schärer & Co.

1. Juli 1983
Monotype AG, in Worbladen, Gemeinde Ittigen, Maschinen, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 158 vom 13.7.1981, S. 2238). Dr. Richard Steiner, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Brig-Obis.

1. Juli 1983
W. Steiger, Druck- und Verlag AG, in Bern (SHAB Nr. 7 vom 11.1.1982, S. 77). Willi Steiger, Präsident, und Dr. Rolf Zollikofer, Vizepräsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift, ist Dr. Peter Sager (bisher Delegierter). Als Delegierter gehört dem VR mit Einzelunterschrift neu an: Walter Klima, dessen Prokura erloschen ist.

1. Juli 1983
KKM Immobilien AG, in Bern. Mit Statuten vom 29. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Überbauung, Vermietung und Verwaltung sowie Verkauf von Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Einzelunterschrift gehören ihm an: Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern; Präsident; Urs Krattinger, von Düringen, in Bern, und Hans Meyer, von und in Bern. Geschäftsdomicil: Aarberggasse 5, bei Peter Krüger.

1. Juli 1983
Brual AG, in Bern, Haushaltapparate usw. (SHAB Nr. 160 vom 12.7.1979, S. 2234). Bruno Gimelli, Präsident, und Ruth Gimelli-Weier, Vizepräsidentin, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist: Christian Bigler, von Zürich, in Wettingen; er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Thunstrasse 6, bei Barbara Germann.

1. Juli 1983
Yves Dahdah, in Bern, Artikel der Innendekoration (SHAB Nr. 258 vom 4.11.1969, S. 2532). Die Firma wird gemäss Artikel 68 HRGg infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

1. Juli 1983
Neue Litho AG, in Bern (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3034). Die Generalversammlung vom 28. Juni 1983 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Bault AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Waren der Baubranche, mit grafischen Maschinen und Apparaten, Herstellung von Foto-Lithos sowie An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Wertpapieren.

1. Juli 1983
Druwea AG, in Bern, Druck- und Papierzeugnisse usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3894). Die Unterschrift von Helmut Kesslau, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Lothar Gedenk, von und in Worb.

1. Juli 1983
Immobilien-Gesellschaft de la Gare Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2502). Hans Heinrich Edgar Jeanloz ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident des VR ist Jürg Jeanloz, nun in Liesberg (bisher Mitglied). Neues Mitglied des VR ist Rudolf Jeanloz, von Bern, in Brugg. Hans Heinrich Edgar Jeanloz und der dem VR nicht angehörende Sekretär Walter Neuenschwander (bisher) führen Kollektivunterschrift unter sich oder einer von ihnen mit einem der übrigen Mitglieder des VR.

1. Juli 1983
Lüscher, Leber & Cie. AG, in Bern, Maschinen für die grafische Industrie (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 95). Fritz Hüwyler ist nicht mehr Präsident und Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident und Delegierter des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Martin Hüwyler (bisher Delegierter und Direktor). Die Prokura von Heinrich Mathys ist erloschen. Jakob Spälti, Prokurist, wohnt nun in Köniz.

1. Juli 1983
A. Rankwiler, in Bern, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2920). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroberganges gelöscht.

1. Juli 1983
Warteck-Getränke AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Born, von und in Reinach BL.

1. Juli 1983
Rimpex, Erwin Richard, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Erwin Richard, von Affoltern im Emmental, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Handel mit sowie Import und Export von Investitionsgütern. Bellevuestrasse 35.

1. Juli 1983
C. Ronchi + Co., in Bern. Claudio Ronchi, von und in Bern, und Dieter Moosmann, von Wileroligen, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1983 beginnt. Malerei und Gipserei. Schläflirain 11.

1. Juli 1983
Genossenschaft Mattenlädli Bern (GMLB), in Bern (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 414). Katrin Endtner, Präsidentin; Franziska Staeger, Vizepräsidentin, und Martin Bracher, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Einzelunterschrift gehören der Verwaltung neu an: Magdalena Mühlethaler, von Kleindietwil, in Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach, Präsidentin, und Esther Thormann, von Bern, in Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach, Vizepräsidentin.

1. Juli 1983
E. Suter AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Lithografie usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58). Emil Suter ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des VR (Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kurt Widmer ist jetzt Delegierter und Sekretär des VR (bisher Mitglied, Sekretär und Direktor); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Biel - Bureau de Bienne

30. Juni 1983
Baugeschäft Ritter A.G., in Biel, Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau, Schreineri usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1445). Die Prokura von Karl Raess ist erloschen. Urs Ritter, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Brügg und der Prokurist Roland Liniger in Worb.

30. Juni 1983
Wysbrod-Getränke AG, in Biel. Mit Statuten vom 27. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Getränken aller Art, insbesondere mit Mineralwasser, Bier und Wein. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Walter Burkhard, von Lützelstüh, in Orpund, Präsident; Helene Ochsenbein, von Etzikon, in Biel, Sekretärin, und Rolf Affolter, von und in Leuzigen, Vizepräsident, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hansrudolf Wysbrod, von Bözingen, Gemeinde Biel, in Biel. Geschäftslokal: Mettlenweg 9b.

30. Juni 1983
Biella-Neher AG, in Biel, Betrieb einer Buchdruckerei, Linieranstalt und Buchbinderei, Fabrikation und Verkauf von Büromaterialien usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 843). Hans Flückiger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift.

30. Juni 1983
Systronic AG, in Biel, Entwicklung, Produktion und Verkauf von elektronischen Geräten und Anlagen (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2414). Jakob Hafner, Bruno Meister und Kurt Richi sind als Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Günther Kartischer, deutscher Staatsangehöriger, in March-Buehheim (D), Delegierter; Markus Christ, von Witznau, in Biel (bisher Geschäftsführer); Theodor Hofmeister, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, und Alfred Gschwend, von St. Gallen, in Rorschach, Günther Kartischer und Markus Christ führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ronald Ducrest, von Genf, in Gland.

30. Juni 1983
Emile Marti, in Bienne, boucherie (FOSC du 28. 1. 1983, no 23, p. 322). Le chef de la maison habite maintenant à Bienne.

1. Juli 1983
Narimpex A.G., in Biel, Fabrikation und Import von Nahrungsmitteln usw. Handel mit solchen (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3974). Ulrich Grüning ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Martin Neuenschwander und Arthur Leutwyler wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Pfister, von Oberburg, in Thun.

1. Juli 1983
Henri Probst, in Biel, Importagentur in Kolonialwaren und Lebensmittel (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4139). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1983 durch die nachstehend eingetragene «Henri Probst AG», in Biel, gelöscht.

1. Juli 1983
Henri Probst AG, in Biel. Mit Statuten vom 27. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von und Handel mit Nahrungsmitteln und Halbfabrikaten für die Nahrungsmittelindustrie. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Henri Probst», in Biel, gemäss Bilanz per 30. April 1983 und Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1983. Die übernommenen Aktiven betragen Fr. 1 087 352.08 und die Passiven Fr. 294 374.35, so dass sich ein Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 792 977.73 ergibt, davon werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in die erworbenen Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Henri Probst» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf den 1. Mai 1983. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Henri Probst, von Langnau im Emmental, in Biel, Präsident, und Agnes Probst-Dufour, von Langnau im Emmental, in Biel; beide mit Einzelunterschrift. Zur Prokuristin mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Beatrice Schilt, von Soubou, in Ipsach. Geschäftslokal: Ländtstrasse 47.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

1. Juli 1983
Klaus Meinen AG, in Boltigen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Maler- und Gipsereunternehmens sowie das Erbringen von Dienstleistungen im Baugewerbe. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, zu Fr. 25 000 (50%) liberiert. In bar Fr. 500 und durch Sacheinlage sind Fr. 24 500 gedeckt. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 1. Juli 1983, welcher dem Errichtungsakt beigelegt ist, übernimmt die Gesellschaft die per Stichtag 30. April 1983 ausgewiesenen Debitorenguthaben, Guthaben aus angefangenen Arbeiten, die Mobilien und das Warenlager der bisherigen Einzelfirma «Klaus Meinen», Malergeschäft, Boltigen, zum Übernahmepreis von insgesamt Fr. 44 781.45. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Niklaus Meinen-Berger, von Spiez, in Reidenbach, Gemeinde Boltigen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Reidenbach.

Büro Burgdorf

30. Juni 1983
Jost Bauunternehmung Wynigen AG, in Wynigen (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 24. 6. 1983. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau und den Handel mit Baumaterialien; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige und verwandte Geschäfte erwerben oder errichten und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist mit Fr. 40 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 6. 1983 von der Einzelfirma «Bruno Jost», in Wynigen, gewisse Aktiven (Liegenschaften, Maschinen, Mobiliar, Werkzeuge, Motorfahrzeuge, Vorräte inkl. Schalungsmaterial) von Fr. 700 000 und gewisse Passiven (Hypotheken, Bankkredit) von Fr. 215 000, vom Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 485 000 werden Fr. 13 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Schneider, von Signau, in Koppigen, Präsident; Hans Schneider, von Signau, in Koppigen, Vizepräsident; Urs Roth, von Erlinsbach, in Boll, Gemeinde Vechnigen, Sekretär, und Bruno Jost, von und in Wynigen; alle vier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Riedwilstrasse.

30. Juni 1983
Wasserversorgungsgenossenschaft Schafhausen (Gemeinde Hasle), in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3274). Die Genossenschaft hat am 25. 6. 1982 ihre Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

30. Juni 1983
Eduard Schoch AG, in Burgdorf, Handel mit und Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 790). Die Prokura von Kurt Röthlisberger ist erloschen.

30. Juni 1983
Dieter R. Graf AG, in Burgdorf, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4082)
Graf Immobilien und Verwaltung, in Burgdorf, Handel mit und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 407)
Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 45.

Büro Fraubrunnen

30. Juni 1983
Rolf Bormann, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Inhaber der Firma ist Rolf Bormann, deutscher Staatsangehöriger, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Ingenieurbüro; Engineering und Bau von Grossregianlagen für Rundfunk und Fernsehen, Beschallungsanlagen, Übertragungswagen für Bild und Ton. Einzelprokura führt Bea Bormann-Abrecht, von Lengnau BE, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Domizil: Solothurnstrasse 3.

30. Juni 1983
Käsergenossenschaft Ruppoldsried-Waltwil, in Ruppoldsried (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2197). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Präsident Heinrich Moser und Vizepräsident René Müller; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Walter Marti, von und in Ruppoldsried, als Präsident und Hansruedi Hirsiger, von Worb, in Waltwil, als Vizepräsident.

Büro Frutigen

29. Juni 1983
Paul Grossen, in Kandersteg, Betrieb der Bergwirtschaften Sunnbühl und Stock und des Restaurants Crystal in Kandersteg (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1094). Die Firma hat den Betrieb der Bergwirtschaften Sunnbühl und Stock aufgegeben.

29. Juni 1983
Adolf Hari-Graf, in Kandersteg, Betrieb des Hotel-Restaurants Erika (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 550). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Christian Hari», in Kandersteg, übernommen.

29. Juni 1983
Christian Hari, in Kandersteg. Inhaber der Firma ist Christian Hari-Rose, von und in Kandersteg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Adolf Hari-Graf», in Kandersteg. Betrieb des Hotel-Restaurants Erika. Niedermattli, 3718 Kandersteg.

30. Juni 1983
Franz Sumi-Sarbach, in Frutigen, Betrieb des Restaurants Sternen (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1151). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

30. Juni 1983
W. Allenbach, in Reichenbach im Kandertal, Handel mit Gross- und Kleinvieh (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1951, S. 76). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. Juni 1983
DIT AG Bern, Zweigniederlassung in Krattigen (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 159). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 114 vom 24. 6. 1983, S. 2202) von Amtes wegen gelöscht.

30. Juni 1983
Reichen Klara, in Kandersteg, Betrieb des Hotels-Restaurants Alpina (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1966, S. 3522). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

30. Juni 1983
Schuhgeschäft Hari, in Kandersteg. Inhaber der Firma ist Alfred Hari, von und in Kandersteg. Schuhgeschäft und Reparaturen. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Hari-Stöcklin, von und in Kandersteg, 3718 Kandersteg.

Büro Laufen

30. Juni 1983
AG für Baudokumentation und Information Docu, in Blauren (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 546). Der Verwaltungsrat Hans Heinrich Sommer, von Sumiswald, wohnt nun in Basel. Die Kollektivunterschrift des Prokuristen Marcel Venat ist erloschen.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

30. Juni 1983
Garage Wenger, in Innertkirchen (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2759). Die Firma wird geändert in: **Hans-Peter Wenger**. Der Geschäftsnatur wird der Betrieb des Hotel-Restaurants Alpina beigelegt.

1. Juli 1983
Adolf Moor, in Innertkirchen, Gasthaus Alpina (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1615). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau de Moutier

30. Juni 1983
Vincent Tomma, à Court, atelier de polissage et de roulage (FOSC du 27. 4. 1965, no 199, p. 2671). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30. Juni 1983
Société de laiterie de Court, à Court, société coopérative (FOSC du 29. 8. 1979, no 201, p. 2783). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 23 février 1982, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

30. Juni 1983
Société de laiterie de Moutier et environs, à Moutier, société coopérative (FOSC du 17. 10. 1967, no 243, p. 3443). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 27 février 1982, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

30. Juni 1983
Société de laiterie de Crémises-Corcelles, à Crémises, société coopérative (FOSC du 10. 1. 1966, no 7, p. 86). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16 mars 1982, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Büro Nidau

30. Juni 1983
H. R. Müller Malerei - Gipserei AG, in Nidau. Mit Statuten vom 8. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Maler-, Gips- und branchenverwandten Arbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und verkaufen, mit solchen handeln und sie verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hansruedi Müller, Präsident, und Monique Müller-Thiébaud, Sekretärin, beide von Niederbipp, in Nidau; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Alex. Moserstr. 2, 2560 Nidau.

Büro Saanen

1. Juli 1983
Atelier Cesar Ugarte, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Herstellung von und Handel mit Gürteln und anderen Lederwaren (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2499). Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Zörjen, von Zweisimmen, in Sannenmöser, Gemeinde Saanen.

Büro Schwarzenburg

14. Juni 1983
Kies AG Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1340). Die Generalversammlung vom 2. Juni 1983 hat die Fusion mit der «Beton AG Schwarzenburg», in Schwarzenburg, beschlossen. Danach übernimmt die «Kies AG Schwarzenburg» sämtliche Aktiven und Passiven der «Beton AG Schwarzenburg» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982. Den Aktiven von Fr. 778 212.64 stehen Passiven von Fr. 557 554.75 gegenüber. Als Gegenwert für den Aktivenüberschuss von Fr. 220 657.89 werden entsprechend dem genehmigten Fusionsvertrag den Aktionären der «Beton AG Schwarzenburg» 200 voll liberierte Aktienaktien der «Kies AG Schwarzenburg» ausgehändigt. Die «Beton AG Schwarzenburg» ist infolgedessen aufgehoben. Die gleiche Generalversammlung hat eine Kapitalerhöhung von Fr. 200 000 auf Fr. 600 000 beschlossen durch Ausgabe von 200 Aktienaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Firma wurde geändert in: **Kies + Beton AG Schwarzenburg**. Die Gesellschaft bezweckt: Den Betrieb von Kiesgruben, die Herstellung und den Vertrieb von Frischbeton und verwandten Produkten sowie den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Vertretungen, Patente und Lizenzen übernehmen und vergeben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Werner Messerli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Der VR besteht aus: Kurt Emil Baumgartner, von Rüderswil, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident (neu); Max Otto Brünisholz, von Alligen, in Schwarzenburg, Vizepräsident (neu); Paul Stöckli, Mitglied (bisher Präsident); Willy Abersold, Mitglied (bisher Sekretär); Alfred Schmid, von Frutigen, in Schwarzenburg, Mitglied (neu). Die Einzelunterschriften von Paul Stöckli und Willy Abersold sind erloschen. Präsident, Vizepräsident und Mitglieder der VR zeichnen neu kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil wie bisher: Steinhaus, 3150 Schwarzenburg.

29. Juni 1983
TBV Gesellschaft mit beschränkter Haftung, bisher in Bern (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3870). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 24. Juni 1983 wurde der Sitz nach Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Maschinen, maschinellen Bestandteilen, sowie Handel mit Walzlagerern und Artikeln aller Art, technische Beratungen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; sie kann sich an Unternehmungen beteiligen, Vertretungen, Mandate, Patente und Lizenzen übernehmen und vergeben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Oktober 1982 und wurden am 26. Oktober 1982 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000 und ist eingeteilt in eine Stammaktie von Fr. 20 000. Einziger Gesellschafter ist Roland W. Blaser, von Schöngau, in Brittsellen. Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Ernst Schaer, von Gondiswil, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, ist einziger Geschäftsführer; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hellstät, 3148 Lanzenhäusern.

Büro Thun

30. Juni 1983
Milchverwertungsgenossenschaft Oberhofen am Thunersee, in Oberhofen am Thunersee (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 587). Peter Zumbach, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als dessen Sekretärin wurde Therese Stähli-Wenger, von und in Oberhofen am Thunersee, gewählt; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

30. Juni 1983
Rothenbühler & Co., in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Sattlerei, Handel mit Möbeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 28. 12. 1955, S. 3351). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 7. 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juni 1983
Ingenieurbüro Leuenberger AG, in Huttwil, Beratung von Dritten, insbesondere im Bereich des Umweltschutzes usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2265). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

29. Juni 1983
Funkgeräte und Zubehör, Herbert Bondeli, in Wimmis (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 2). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Juli 1983
Schloss-Garage Wimmis, Heinz Geissbühler, in Wimmis, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3871). Der Gerichtspräsident von Niedersimmental hat durch Urteil vom 1. Juli 1983 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

Luzern - Lucerne - Lucerna

30. Juni 1983
Volare AG, in Sursee, Bahnhofstrasse 3, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 6. 1983. Zweck: Import- und Exporthandel mit Textil- und Lederwaren; Betrieb von Textil- und Lederwarengeschäften; Beteiligungen; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Alfons Stöckli, von Sursee und Muri AG, in Obernau, Gemeinde Kriens, und Vizepräsidentin: Helene Pircher, von und in Kriens; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juni 1983
AAR Treuband AG, in Luzern (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3683). Peter Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Thali, von Sulz LU, in Horw.

30. Juni 1983
Link Intermarket Data Ltd., in Luzern, Spannortstrasse 7/9, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 6. 1983. Zweck: Koordination von Kommunikationsdienstleistungen, insbesondere Marktforschung, auf internationaler Ebene sowohl für ausländische als auch für inländische Auftraggeber; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Aktienaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Josef Stofor, von Neuenkirch, in Hergiswil NW; Vizepräsident: Jos Vloemans, niederländischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW; Mitglieder: Horst Heidemeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW; Max Keller, von Winterthur und Wildberg, in Zürich, und Erwin Gabriel, von Ennetbürgen, in Sempach; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juni 1983
Weinspezialitäten Aellen AG, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 655). Statutenänderung vom 28. Juni 1983. Die Firma lautet nun: **Waldis Aellen AG**. Manfred Aellen, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

30. Juni 1983
Carpetrade AG, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4183). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

30. Juni 1983
FF Frischfleisch AG, in Sursee, Schlachthaus, Handel mit Fleisch und Wurstwaren (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1376). Die Prokura von Franz Leupi ist erloschen.

30. Juni 1983
Maltex Frau E. Kulmer, in Luzern, Bernstrasse 1, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Esther Kulmer, von Winterthur und Dübendorf, in Luzern. Einzelprokura: Benno Kulmer, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern. Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten sowie Fassadenrenovierungen.

30. Juni 1983
Josef Müller, in Schöngau, mechanische Werkstatt, Autoverwertung (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1969, S. 1361). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mathilde Müller, von und in Schöngau, und Josef Muff, von und in Schöngau.

30. Juni 1983
Rainag Rain, in Rain, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 566). Statutenänderung vom 27. August 1982. Neuer Zweck: Kauf, Belastung, Bebauung, Vermietung und Verpachtung sowie Verkauf von Liegenschaften; Gründung, Übernahme oder Betrieb gewerblicher Betriebe; Beteiligungen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mehreren Mitgliedern (bisher Präsident und 4 bis 6 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Präsident (Hans-Rudolf Dali) oder der Vizepräsident (Josef Christen) zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Aktuar (Peter Müller), dem Kassier (Alex Erni) oder dem Mitglied (Roman Studer), welches nun ebenfalls zeichnungsrechtlich ist. Adresse der Gesellschaft: Waldig 7 (gemietete Räume), 6026 Rain.

30. Juni 1983
Travellers Marketing AG, in Luzern (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1630). Gerald T. Herrod, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zermatt.

30. Juni 1983
Wipi M. Wiprächtinger, in Ebikon, Ottigenbühlstrasse 37, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Wiprächtinger, von Luzern, in Ebikon. Reparaturservice an Sanitär- und Heizungsanlagen.

1. Juli 1983
Edgar Amrein und Partner AG, in Oberkirch, Hubelmatte 17, 6208 Oberkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 6. 1983. Zweck: Ausführung von Architekturarbeiten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Edgar Amrein, von Sursee, in Oberkirch, und Mitglied: Karl Grünfelder, von Herisau, in Ebikon; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Juli 1983
Bara AG Triengen, in Triengen, Kantonsstrasse, 6234 Triengen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 5. 1983. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Handel mit branchenverwandten Artikeln; Erwerb, Belastung oder Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 18. Mai 1983 und Bilanz per 31. Dezember 1982 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «F. + A. Bara», in Triengen, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nrn. 112, 651 und 668, GB Geunsee und Nr. 19, GB Triengen) von Fr. 2 487 528.57 und sämtliche Passiven von Fr. 1 989 412.10. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 498 116.47 werden Fr. 194 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 6000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Fedele Bara, von und in Triengen; Vizepräsident: Angelo Bara, von Triengen, in Geunsee; Mitglieder: Bruno Fischer, von und in Triengen; Leo Steinmann, von Triengen und Ebersecken, in Triengen, und Erwin Kessler, von Beinwil SO und Triengen, in Triengen; sie zeichnen kollektiv zu zweien, die Mitglieder jedoch nicht unter sich.

1. Juli 1983
F. + A. Bara, in Triengen, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 356). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. Dezember 1982 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Bara AG Triengen», in Triengen.

1. Juli 1983
Xaver Geiser AG, in Roggliswil, Niederwald, 6265 Roggliswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 6. 1983. Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Fenstern und Küchen; Innenausbau- und Schreinerarbeiten; Handel mit Möbeln und Bauelementen; Erwerb, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Immobilien; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1983 und Bilanz per 31. Dezember 1982 übernimmt die Gesellschaft von Xaver Geiser, von und in Roggliswil, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstück Nr. 339, GB Roggliswil) von Fr. 1 590 765.55 und sämtliche Passiven von Fr. 1 490 765.55 seiner bisherigen Einzelfirma «Xaver Geiser», in Roggliswil. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 100 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Xaver Geiser, von und in Roggliswil, und Mitglied: Rosmarie Geiser, von und in Roggliswil. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

1. Juli 1983
Xaver Geiser, in Roggliswil, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1965, S. 516). Diese Firma wird infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Xaver Geiser AG», in Roggliswil gelöscht.

1. Juli 1983
Arn & Co., in Luzern, Winkelriedstrasse 53, 6003 Luzern (Neueintragung). Kommanditgesellschaft mit Beginn am 1. 6. 1983. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Heinz Arn, von Studen, in Luzern. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Alfred Arn, von Studen, in Luzern. Der Kommanditär führt Einzelprokura. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Heinz Arn», in Luzern. Handel mit Schuhen und den dazugehörigen Accessoires; Betrieb einer Schuhreparaturwerkstätte.

1. Juli 1983
Bernet Kies AG, in Ufhusen (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 783). Hans Bernet, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Pius Bernet, Vizepräsident, und Urs Bernet, Mitglied, zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Einzelunterschrift wurde erteilt an Sophie Bernet, von und in Ufhusen.

1. Juli 1983
Auto Häfliger & Co., in Obernau, Gemeinde Kriens (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 7. 1983. Gesellschafter: Hans Peter Häfliger, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Stefan Miotti, von Untersigenthal, in Luzern. Weiterführung der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «H. P. Häfliger, Autogarage», in Obernau, Gemeinde Kriens; Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen sowie Neu- und Occasionsmotorrädern; Führung einer Motorradwerkstatt.

1. Juli 1983
Löwen Bau- und Betriebs AG, in Luzern (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1447)
Löwen-Center AG, in Luzern, Bau von Wohn- und Geschäftshäusern (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1983, S. 511)

Dr. Heinrich Zemp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Franz Steiger, von und in Luzern. Neue Geschäftsadresse: Museggstrasse 8 (eigenes Büro), 6004 Luzern.

1. Juli 1983
Rast & Fischer AG, in Luzern, Radio-, Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 459). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert Bäurle, von Luzern, nfm in Kriens, und Erwin Keiser, von und in Hergiswil NW. Die Prokura des Erstgenannten ist demnach erloschen.

1. Juli 1983
Telefusion AG, in Luzern, Fernseh- und Radioantennenanlagen usw. (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 495). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Balmer, von Wilderswil, in Adligenswil, und Erwin Keiser, von und in Hergiswil NW. Die Prokura des Erstgenannten ist demnach erloschen.

Uri - Uri - Uri

30. Juni 1983
Sefri AG, in Altdorf, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung wurde die Firma der Gesellschaft geändert. Diese lautet nun: **York Hannover Industrial Development AG**. Im weiteren wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hans Schanz, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem VR an: Dr. Urs Affolter, von Halten, in Erlenbach ZH, als Präsident; Karsten von Wersebe, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada), als Mitglied und Delegierter; Carl E. Eder, von Fischingen und Bottmingen, in Bottmingen, als Mitglied; die beiden ersten führen Einzelunterschrift, der letztere Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Urifa AG, in Altdorf, Immobilien (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1881). Carl Gisler, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Oswald Ziegler, von und in Bauen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Kraftwerk Wassen AG, in Wassen (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2651). Dr. Karl Welling, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des VR ist Hans Eisenring, von Rorschach und Jonschwil, in Zollikofen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Albert Notter ist erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

30. Juni 1983
Tarimpex AG, in Wollerau. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 18. Februar 1983 und 15. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und Veredelung von Lebensmitteln, Nahrungs- und Genussmitteln; den Handel mit Waren aller Art; den Handel mit und Fabrikation von Textilien, Lederwaren, Schuhen und Pelzwaren sowie verwandten Artikeln; die Abwicklung von Agentur-, Import-, Export- und Transportgeschäften; die Vermittlung von Geschäftsverbindungen; Ankauf, Verwaltung und Auswertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren und Durchführung industrieller, gewerblicher und sonstiger Studien und Projekte sowie Planung und Errichtung von Fabrikationsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Bauten erstellen, Liegenschaften kaufen und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift aus: Kurt E. Straub, von Zürich und Frasnacht, in Wollerau. Domizil: Felsenrain 26, bei Kurt E. Straub.

30. Juni 1983

Supply AG, bisher in Schwyz, Ankauf, Verkauf, Import, Export von und Transitschäfte mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 180). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1983 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Alfred Suter, Präsident, und Peter Marty sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Irene Horst-Schuler sind erloschen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat. Domizil: Poststrasse 5.

30. Juni 1983

Elektrizitätswerk Schwyz, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 982). Josef Gasser, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates). Neu wurde Richard Camenzind, von und in Gersau, in den VR gewählt; beide sind ohne Unterschriften.

30. Juni 1983

Packagey AG, in Oberarth, Gemeinde Arth, Fabrikation von und Vertrieb von Lederwaren, Reiseartikeln usw. (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2966). Pius Bienz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Marion Klein, von Luzern, in den Verwaltungsrat gewählt; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juli 1983

SSS-Fördertechnik AG, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und den Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Fördertechnik. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Schmidt-Suter-Strickler AG, in Wollerau, diverse Aktiven (Maschinen, Werkzeuge, Auto, Einrichtungen) zum Preise von höchstens Fr. 70 000 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franz Szolansky, von Arvigo GR, in Küssnacht ZH. Domizil: Roonstrasse 49.

1. Juli 1983

Hotel Axenfels Morschach AG, in Morschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Appart-Hotels Axenfels Morschach. Die Gesellschaft kann Pacht-, Miet- und Kaufverträge abschliessen, sich an gleichartigen Betrieben beteiligen und Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Meinrad Camenzind, von und in Gersau, Präsident mit Einzelunterschrift; Enrico Combertaldi, von Ingenbühl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, und René Wehrli, von Engwilen und Waldi TG, in Steinen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Axenfels.

1. Juli 1983

Teleinform AG, in Freienbach, Betrieb einer Handelsgesellschaft für elektronische Geräte der Datenkommunikation usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2135). Christian Fischbacher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Silvio Zimmermann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. Juli 1983

Kofah AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Handel mit, Import und Export von Koffern, Taschen und Zubehörsachen usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1071). Theodor G. Tekaat, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident Reinhard Graetsch, deutscher Staatsangehöriger, in Kleve (D), in den VR gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasseiva

28. Juni 1983

Heinz Garaventa, in Sachseln. Inhaber der Einzelfirma ist Heinz Garaventa, von Hütten, in Sachseln. Treuhänder und Verwaltung, Buchhaltungen, Vermittlung von Versicherungsverträgen. Adresse: Feldweg 3a, 6072 Sachseln.

30. Juni 1983

Auto-Drom AG, in Sachseln, Betrieb einer Garage usw. (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2746). Diese Firma wird infolge Verlegung des Gesellschaftssitzes nach Stansstad (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2243) in Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

1. Juli 1983

Getr. Nufer AG, in Alpnach, Herstellung und Vertrieb von Getränken und Spirituosen aller Art (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1467). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. 6. 1983 und entsprechend revidierten Statuten hat die Gesellschaft ihr Grundkapital von bisher Fr. 100 000 auf neu Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 200, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 200, voll liberriert.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselve

Berichtigung

Bingo, Genossenschaft für Agrar-Stiftung, in Stansstad (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2359). Richtiges Statutendatum: 30. Mai und 20. Juni 1983.

30. Juni 1983

Werner Felber, in Stansstad, Treuhänderbüro und Vermietung von Ferienwohnungen (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2894). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Juni 1983

Seehotel Rigiblick AG, in Buochs (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4197). Der Präsident des Verwaltungsrates, Willy Kreienbühl, wohnt nun in Luzern.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

30. Juni 1983

Clémar, Mohamed Benjamaa, à Montet (Broye). Le chef de la maison est Mohamed Benjamaa, ressortissant marocain, à Montet (Broye). Importation, distribution, fabrication de produits et d'articles domestiques. La maison confère procuracy individuelle à Lisette Benjamaa, épouse de Mohamed, de Charmey, à Montet (Broye).

Bureau de Fribourg

30. Juni 1983

Remac S.A. Entreprise de menuiserie et pose de verres, à Fribourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 6. 1983. But: exploitation d'une entreprise de menuiserie et pose de verre. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Martial Repond, de Cormondens, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

30. Juni 1983

Escor Production S.A., à Fribourg, fabrication, distribution d'appareils de toute nature, etc. (FOSC du 2. 2. 1983, no 27, p. 376). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29. 6. 1983, la société a approuvé le contrat de fusion du même jour avec la société Escor Unterhaltungsbetriebe A.G., à Bâle. Escor Production S.A. reprend les actifs et passifs d'Escor Unterhaltungsbetriebe A.G. selon l'art. 748 CO sur la base d'un bilan arrêté au 31. 12. 1982. Actifs de fr. 5 275 396.15 et passifs de fr. 3 184 526.30, actif net de fr. 2 090 869.85 accepté pour ce prix. Le capital n'est pas augmenté, la société absorbante étant la seule actionnaire de la société absorbée. Nouvelle raison sociale: Escor S.A. Nouveau but: participation à des entreprises de la branche des loisirs, administration de telles entreprises, pose d'automates de toute nature et prestation de services s'y rapportant. Statuts modifiés le 29. 6. 1983.

30. Juni 1983

Hermann Schumacher, à Fribourg. Le titulaire est Hermann Schumacher, de RFA, à Lausanne. Etudes d'installations sanitaires. Rue de Romont 18.

30. Juni 1983

Soficar Société financière de courtage d'assurances et réassurances SA, à Fribourg (FOSC du 30. 9. 1982, no 227, p. 3123). L'administrateur Thomas Bindschedler a démissionné; sa signature est radiée. Paul-André Grobety, de Lutry, à Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: rue de Romont 14, c/o Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire.

30. Juni 1983

Macurba A.G., à Fribourg, administration, financement d'affaires, etc. (FOSC du 17. 1. 1980, no 13, p. 181). Date de la dissolution: 29. 6. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Macurba A.G. en liquidation, par la Gestion Financière Schibler SA, nommée liquidatrice. L'administrateur Dr Peter Anton Schibler est décedé; sa signature est radiée.

30. Juni 1983

Garage Nicolas Limat, à Neyruz. Le titulaire est Nicolas Limat, de St-Barthélemy, à Neyruz. Exploitation d'un garage.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

30. Juni 1983

Corinne Paux, à Rue. Le chef de la maison est Corinne Paux, de Treyvaux, à Rue, épouse autorisée de Frédéric. Vente de produits de nettoyage et d'entretien, cosmétiques et accessoires divers.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

30. Juni 1983

Müller Moritz, in Oberschrot, Betrieb des Gasthauses «Sahli» in Oberschrot (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 940). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Juni 1983

Hamaq Gerüstbau AG, in Düringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. Juni 1983. Zweck: Bau von Gerüsten und Vermietung von Gerüstmaterial aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert (Fr. 10 000 in bar, Fr. 40 000 durch Sacheinlagen). Gemäss Inventar vom 23. 6. 1983 übernimmt die Gesellschaft von Norbert Schuewy, Düringen, Gerüstmaterial im Werte von Fr. 100 000, und von Marius Haymoz, Düringen, Gerüstmaterial im Werte von Fr. 21 500. Davon werden total Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet (Schuewy erhält 25 Aktien zu Fr. 1000 und Haymoz 15 Aktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder: Marius Haymoz, von Alterswil, in Düringen, Präsident; Alfons Jungo, von Freiburg, in Düringen, Vizepräsident; Josef Bapst, von St. Ursern, in Düringen, Sekretär; sie zeichnen je kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Alfons-Aeby-Strasse 17, 3186 Düringen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. Juni 1983

Urbani AG, in Basel, Cheminées usw. (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1253). Statutenänderung: 12. 4. 1983. Firma nun: Pro Cheminée SA Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Vittorio Urbani, Präsident und Delegierter, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Marcel Lachat und Dario Urbani, alle infolge Demission. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hans Armin Burger, von Heiligenschwendi, in Worb, Präsident und Delegierter, und Ursula Erika Burger, von Heiligenschwendi, in Bern.

29. Juni 1983

Stamm Bauunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188)
Ustag Generalunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188)
Stamm Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188)
Stamm Management AG, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188)
Stamm Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Weisskopf; Unterschrift erloschen.

29. Juni 1983

Pegasus Schifffahrt AG in Lîq., in Basel (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2264). Über die aufgelöste Gesellschaft wurde am 15. 6. 1983 der Konkurs erkannt.

29. Juni 1983

Autar AG, in Basel, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1952). Domizil nun: Grellingerstrasse 33. Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Genner, von Buch SH, in Biel-Benken. Dr. H. Robert Haab, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

29. Juni 1983

Frisona AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1024). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1983

Hagesir AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1683)

29. Juni 1983

Framibas AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 383)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Michel Héritier; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Francis Edmond Tschopp, von Waldenburg, in Vicques.

29. Juni 1983

Michelin Inter Assistance SA, in Basel, Erbringung von Leistungen jeglicher Art, die der Kenntnis und richtigen Verwendung von Reifen dienen usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3959). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Michel Héritier; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Georges Henri Barras, von Chermignon, in Binningen.

29. Juni 1983

Presta-Service Michelin SA, in Basel, Erbringung aller technischen und aller Verwaltungsdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1841). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Michel Héritier; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Georges Henri Barras, von Chermignon, in Binningen.

29. Juni 1983

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2264). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Roland Rohrer erloschen.

29. Juni 1983

Radio Basiliak Betriebs AG, in Basel (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1748). Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Lukas Burckhardt, von und in Basel. Christian Heeb, bisher Verwaltungsratspräsident, und Hansrudolf Ledermann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun als Verwaltungsratsmitglieder und Direktoren zu zweien. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Guido Wemans, von Zug und Zürich, in Reinach BL.

29. Juni 1983

Jutex AG, in Basel (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3004). Statutenänderung: 26. 4. 1983. Zweck nun: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumwollgarnen und ähnlichen Produkten, Verpackungsmaterialien und Verpackungen aus Papier und Polyäthylen und ähnlichen Produkten, einschliesslich des Transilverkehrs; Übernahme von Vertretungen aller Art.

29. Juni 1983

Isama AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 5). Statutenänderung: 17. 6. 1983. Zweck nun: Handel und Transitschäfte mit Waren aller Art, insbesondere mit Schuhen, sowie Durchführung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

29. Juni 1983

Polsterland AG, in Basel, Wohnungseinrichtungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3435). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Märki, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Felix Rink, von Basel, in Bettingen.

29. Juni 1983

Fluxus Christine Brunner, in Basel, Silberschmuck usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3737). Einzelprokura neu: Andres Bähmann, von Trubschachen, in Basel.

29. Juni 1983

SFC Sales Force Consulting AG, in Basel, Delsbergerallee 65, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1983. Zweck: Unternehmensberatung und Risikoverminderung im Personalbereich von Verkauf und Marketing. Die Gesellschaft übernimmt präzise definierte Verantwortung für Gesamt- und Teilaufgaben sowie Beratung auf den genannten Gebieten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke sowie andere Vermögenswerte erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Rudolf Schmutz, von Eptingen, in Fullinsdorf, Präsident; Hans Bodenschütz, von Basel, in Arlesheim, Delegierter, und Ernst Kehrl, von Basel und Utzenstorf, in Basel; alle mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983

Sapina AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1278). Domizil nun: Falknerstrasse 7, bei Dr. August Schubiger. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Rudi Tschopp, Präsident; Marcelle Frei und Hermann Tanner; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, Präsident, und Dieter Schaeerli, von Biberstein, in Münchenstein.

29. Juni 1983

Bahlag AG (Bahlag SA) (Bahlag Ltd), in Basel, Arnold Böcklin-Strasse 25, bei Wirtschaftstreuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 6. 1983. Zweck: Vermittlung von Handels- und Warentransportgeschäften sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Willy Steiner, von Freienbach, in Bottmingen, mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983

Bruno Korell AG (Bruno Korell SA) (Bruno Korell Ltd), in Basel, Farnsburgerstrasse 52, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1983. Zweck: Führung eines Maler- und Tapeziererbetriebs, Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierer- sowie Gipserarbeiten, Renovationen, insbesondere Fassadenrenovationen, Baureklame und Holzschutzbehandlung. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie auch Grundeigentum kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven Fr. 68 641.60 und Passiven Fr. 15 699.10 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäfts von Bruno Korell, in Birsfelden, gemäss Bilanz per 3. 1. 1983, zum Preise von Fr. 92 542.50, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Werner Götz, von Basel, in Riehen, Präsident, und Bruno Korell, von Emmen, in Birsfelden; beide mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. Juni 1983

Ivo Lucchese-Poles, in Binningen, Schmidlihof 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ivo Lucchese-Poles, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen. Verkauf von Velos, Motorfahrzeugen und Zubehör.

30. Juni 1983

J. Abächerli, in Reinach, Angensteinerstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg Abächerli-Metz, von Basel, in Therwil. Betrieb einer Druckerei und Lichtplananstalt.

30. Juni 1983

Gehr. Louidice, in Reinach, Zihlackerstrasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11. April 1983. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Domenico Louidice, in Reinach BL, und Giuseppe Louidice, in Basel, beide italienische Staatsangehörige. Fassadenverputz, Deckenverputz, Vollwärmeschutz, Fassadenisolation.

30. Juni 1983

Stamm Transport AG, in Binningen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 123)

Stamm Beton AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 123)

Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Ernst Weisskopf; Unterschrift erloschen.

30. Juni 1983

Unico Graber AG, in Münchenstein, Schutzgeräte aller Art für Industrie und Sport usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 60). Prokura Jürg M. Bühler erloschen.

30. Juni 1983

Forster Treuhand AG, in Muttenz, Treuhand- und Revisionsbüro usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2326). Helen Forster-Maier führt nun Prokura zu zweien. Prokura zu zweien neu: Daniel Raible, von und in Basel, Domizil neu: Baselstrasse 17c.

30. Juni 1983

J. F. Müller & Co AG, in Therwil, Betrieb einer Kaschmir-Enthaarungsfabrik usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 237). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Todes ausgeschieden: Dr. Clo Duri Bezola, Präsident; Unterschrift erloschen. Das Mitglied des VR Max Hirzel ist nun dessen Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

30. Juni 1983

Born & Stuck AG, in Pratteln, Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien, Stahl und Maschinen usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Daniel Plattner; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Michel Max Budliger, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

30. Juni 1983

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 125). Dr. Hans von Ins, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als Präsident mit Unterschrift zu zweien: Dr. Jürg Peyer, von Schaffhausen, in Herrliberg.

30. Juni 1983

Bimax AG, in Neuhausen am Rheinfall, Finanzgeschäfte, Verwertung von Lizenzen, Erwerb von Beteiligungen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1668). Am 17. Juni 1983 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Dafina AG.

30. Juni 1983

Schweinezeitgenossenschaft Schleithelm, in Schleithelm (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). Am 10. März 1983 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

30. Juni 1983

Lukas Balint, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Oberhof», in Konkurs (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 45). Das Konkursverfahren ist geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

30. Juni 1983

Luftseilbahn Brülisau-Hober Kasten AG, in Brülisau (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2005). Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten wird erteilt an: Hans Hambach, Verwaltungsrat (bisher). Die Verwaltungsratsmitglieder Josef Fässler, Aktuar, und Gust Eugster, Kassier, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nur noch zusammen mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

30. Juni 1983

Karl Fässler, in Appenzell, Finanzberatung und Führung eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 162). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

30. Juni 1983

Fässler Treuhand AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Treuhandunternehmens mit Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Karl Fässler», in Appenzell, die in der Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktiven von Fr. 107 302.80 und Passiven von Fr. 7208.60 zum Übernahmepreis von Fr. 100 094.20, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Karl Fässler, von und in Appenzell. Einzelprokura wird erteilt an: Hans Büchler, von und in Appenzell. Geschäftsadresse: Hauptgasse 7, 9050 Appenzell.

30. Juni 1983

Josef Dörig-Speck, in Appenzell, Käse- und Butterhandlung (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1957, S. 2095). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 gehen über an die Nachfolgefirma «Josef Dörig AG, Käsehandel», in Appenzell, Bezirk Rüte.

30. Juni 1983

Josef Dörig AG, Käsehandel, in Appenzell, Bezirk Rüte. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Import und Export von Milchprodukten, insbesondere Käse, sowie alle damit verbundenen Arbeiten wie Einkauf, Lagerung, Behandlung und Verkauf. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an einem Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Josef Dörig-Speck», in Appenzell, die in der Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktiven von Fr. 847 352.24 und Passiven von Fr. 190 691.45 zum Übernahmepreis von Fr. 656 660.79, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Dörig-Speck, von Appenzell, in Appenzell, Bezirk Rüte. Geschäftsdomizil: Sonne, Steinegg, 9050 Appenzell.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

30. Juni 1983

Architekturbüro K. Hidber AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Architekturarbeiten jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten und überbauen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Architekturbüro K. Hidbers», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 142 582.05 und Passiven von Fr. 689 648, zum Preise von Fr. 452 934.05, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Karl Hidber, Präsident, und Silvia Hidber-Osterwalder, beide von Mels, in Haggenschwil. Geschäftsadresse: Achsenstrasse 4 + 6, 9016 St. Gallen.

30. Juni 1983

Pneu Muggler AG, Zweigniederlassung Rorschach, in Rorschach. Unter dieser Firma hat die «Pneu Muggler AG», mit Hauptsitz in Hinwil, welche am 10. August 1965 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4081), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. Mai 1983 in Rorschach eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Neugummierung und Reparatur von Pneus und Schläuchen, Handel mit Pneus und Autozubehörartikeln sowie Betrieb einer Tankstelle, Beteiligung an einem Unternehmen oder Übernahme anderer Unternehmen. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: René Willi, von Vilters und Hinwil, in Hinwil, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Gertrud Muggler, von und in Hinwil; Dr. Kurt Staub, von und in Zürich, beide Mitglieder des VR; und Peter Berger, von Zürich, in Maur ZH, Mitglied des VR und Direktor; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch: Jürg Bitter, deutscher Staatsangehöriger, in Hinwil, und Max A. Schmach, von Zürich, in Uster. Geschäftsadresse: Löwengartenstrasse 12, 9400 Rorschach.

30. Juni 1983

Bahlsen International Holding AG, in Wil (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 645). An der Generalversammlung vom 29. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise geändert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 38 000 000 ist nun voll liberiert. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 38 000 000 auf Fr. 56 000 000 erhöht durch Ausgabe von 18 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 3 600 000 einbezahlt sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 56 000 000, eingeteilt in 27 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sowie 29 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit total Fr. 41 600 000 einbezahlt.

30. Juni 1983

Pozzi AG, in Wattwil, Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1305). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Caplazi, von Somvix, in Ulisbach, Gemeinde Wattwil.

30. Juni 1983

R.B.L. Recycling Betrieb für die Industrie AG, in Kirchberg (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 492). An der Generalversammlung vom 27. Juni 1983 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Fr. 250 000 sind durch Verrechnung mit Guthaben liberiert. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. Juni 1983

Dreihammer A.-G., bisher in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit, Vertretungen und Konfektion von Textilien usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmenschreibweise lautet nun: Dreihammer AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Montlingen, Gemeinde Oberriet, verlegt. Die Prokura von Martha Edlmann ist erloschen. Geschäftsadresse: Kirchdorfstrasse, 9462 Montlingen.

30. Juni 1983

Vedes AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1956). Karl Heinrich Oettinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Horst Heilmann, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D).

30. Juni 1983

Ländernach Widnau AG, in Widnau, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1617). Neues Rechtsdomizil: bei L. Schneider, Ländernachstrasse 31, 9443 Widnau.

30. Juni 1983

Moheim AG, in Altstätten, Herstellung von Fertigbauelementen usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1761). Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Eisenhut, von Wald AR, in Altstätten.

30. Juni 1983

Imexpro AG, in Wittenbach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). Neue Geschäftsadresse: Oedenhofstrasse 1, 9303 Wittenbach.

30. Juni 1983

Runtal-Werk A.-G., in Wil, Fabrikation von Gegenständen jeder Art aus Metall usw. (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3857). Egon Runté, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist André Runté, bisher Delegierter, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt. Neu wurde in den VR gewählt: Klaus-Friedrich Wernig, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesendangen, ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des VR oder Direktor wurde erteilt an: Pierre Multone, von Veysonnaz, in Freiburg, und Anton Siegenthaler, von Trubschächen, in Wil SG.

30. Juni 1983

Verlags-A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 953). Neue Geschäftsadresse: Oberstrasse 149, 9013 St. Gallen.

30. Juni 1983

Rudolf Grauer A.G., in Degersheim, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Gerhard Rösch ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Walter Deschler, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm (D).

30. Juni 1983

Ecusservice GmbH, bisher in St. Gallen, Vermittlung von technischen Informationen und Dienstleistungen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 604). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Gallus Gobbo, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie die Gesellschafterin Sonja Gobbo, sind ausgeschieden. Ihre Stammeinlagen von Fr. 18 000 bzw. Fr. 2000, letztere neu aufgeteilt in 2 Stammeinlagen zu Fr. 1000, sind mit Fr. 18 000 übergegangen an die neue Gesellschafterin Maria Isabel Birri, von Zeihen, in Vilters, sowie mit je Fr. 1000 an die neuen Gesellschafter Erich Rolf De Martin und Araceli De Martin, beide von Homburg, in Flawil. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in eine Stammeinlage zu Fr. 18 000 und 2 Stammeinlagen zu Fr. 1000. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 29. Juni 1983 revidiert. Die Firma lautet nun: De Martin GmbH und der Sitz der Gesellschaft wurde nach Flawil verlegt. Zweck ist nun: Betrieb eines Reinigungsunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Zum neuen, einzigen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde der Gesellschafter Erich Rolf De Martin ernannt. Geschäftsadresse: Grubenstrasse 11, 9230 Flawil.

30. Juni 1983

W.Z.W.-Optik, Willi Weder, in Balgach (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 836). Einzelprokura wurde erteilt an Doris Hensel, von Widnau, in Balgach.

30. Juni 1983

COOP Ostschweiz, in Gossau, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2246). An der Delegiertenversammlung vom 23. April 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. Juni 1983

Weinbaugenossenschaft Balgach, in Balgach (SHAB Nr. 248 vom 4. 12. 1969, S. 2793). Johann Oehler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Nüesch ist nicht mehr Aktuar, bleibt jedoch Vorstandsmitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Alex Gassner, von Flums, in Balgach. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuarin gewählt: Agnes Sünzinger, von und in Balgach. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juni 1983

«Wipack», Hch. Wildhaber, in Walenstadt, Fabrikation von und Handel mit Verpackungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1197). Geschäftsadresse: Seestrasse 25, 8880 Walenstadt (amtliche Strassennummerierung).

30. Juni 1983

Jakob Wieser vorm. Walter Strässle, in Oberuzwil, sanitäre Anlagen, Spenglerei, Heizung (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3183). Die Firma lautet nun: Jakob Wieser und die Geschäftsnatur: sanitäre Anlagen, Spenglerei.

30. Juni 1983

Alfred Mauch, in Rorschacherberg. Inhaber der Firma ist Alfred Mauch, von Schlattigen, in Rorschacherberg. Fabrikation von Visitenkarten, Export, Import von sowie Handel mit Waren aller Art, Beteiligungen an einem Unternehmen. Bachwiesstrasse 16b, 9400 Rorschacherberg.

30. Juni 1983

Chemische Fabrik Juwel AG, in Uzwil (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1970, S. 2847). Christoph Loosli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Hans-Rudolf Weiss, österreichischer Staatsangehöriger, in Baden (A), Präsident; Oskar Kränzlin, von Neuheim, in Jona; beide mit Einzelunterschrift; Silvia Weiss, österreichische Staatsangehörige, in Baden (A); Urs Peter Kunz, von Wetzikon ZH, in Rüslikon, und Theres Schubiger, von Gommiswald, in Freienbach, Gemeinde Pfäffikon; letztere drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1983

Texaprint AG, bisher in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4016). An der Generalversammlung vom 30. Juni 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Anton Stevanon, dessen Unterschrift erloschen ist, und Rolf Neutrauter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Hans Bühler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv-, neu Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Auserdorf, 9242 Bichwil.

30. Juni 1983

Zahnarztpraxis med. dent. Iseli AG, in Goldach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Zahnarztpraxis. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an einem Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «med. dent. Ernst Iseli», in Goldach, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1982 zum Höchstpreis von Fr. 250 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Iseli, von Jegenstorf, in Goldach. Geschäftsadresse: Bruggmühlestrasse 8, 9403 Goldach.

30. Juni 1983
Heinrich Schmid, in Rapperswil, Bau von Feinstanzpressen usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 631). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Heinrich Schmid Maschinen- und Werkzeugbau AG», in Rapperswil.

30. Juni 1983
Heinrich Schmid Maschinen- und Werkzeugbau AG, in Rapperswil Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Handel mit Maschinen und Apparaten, insbesondere Bau und Vertrieb von Pressen sowie Stanz- und Spezialwerkzeugen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben. Voll liberies Grundkapital Fr. 1 000 000, eingeteilt in 82 Inhaberaktien zu Fr. 12 000 und 80 Namenaktien zu Fr. 200. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Schmid», in Rapperswil, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 14 851 243.30 und Passiven von Fr. 13 810 992.43 zum Preise von Fr. 1 040 250.87, wovon Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Heinrich Schmid, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jacqueline Schmid-Frischnecht, Vizepräsidentin, beide von Lindau; und Christian Arzthausen, von Bülten, alle in Jona; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde ferner erteilt an: Alois Bernet, von Gommiswald; Georges Denier, von Wolfenschiessen; Otto Hengartner, von Andwil TG; Hans Schmid, von Lindau, alle in Jona; Fridolin Glas, von Benken SG, in Rütli ZH; Sylvia Hauser, von Leuggern, in Zürich; Oskar Müller, von Zürich, in Uster; und Werner Schmid, von Lindau, in Rapperswil SG. Geschäftsadresse: Glarischstrasse 8, 8640 Rapperswil.

30. Juni 1983
Josef Staubmann, Spenglerei, in Rapperswil (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3985). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Staubmann AG», in Rapperswil SG.

30. Juni 1983
Staubmann AG, in Rapperswil Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bau- und Werkstattspenglerei sowie Ausführung von Flachbedachungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberies Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Josef Staubmann, Spenglerei», in Rapperswil SG, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 299 022.05 und Passiven von Fr. 67 341 zum Preise von Fr. 231 681.05, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Staubmann, von und in Rapperswil SG. Geschäftsadresse: Vogelsau 14, 8640 Rapperswil.

Gräubünden - Grisons - Grigioni

30. Juni 1983
Jos. Schneider AG, Zweigniederlassung in Chur, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2418). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Allschwil. Josef Schneider-Dändliker, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Roger Louis sind erloschen.

30. Juni 1983
J. F. Pfeiffer AG, Zweigniederlassung in Chur, Schreibmaschinen usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1982, S. 879). Die Unterschrift von Werner Ramp, Direktor, ist erloschen. Alfred Balmer, Vizedirektor, ist nun Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

30. Juni 1983
Balzarini Vito, in Cama, impresa costruzioni (FUSC del 19. 10. 1966, n. 245, p. 3294). Essendo il procedimento fallimentare concluso in data 2. 10. 1967, la ditta individuale è ora cancellata d'ufficio.

30. Juni 1983
Fulvia Dorizzi, in Poschiavo. Titolare della ditta individuale è Fulvia Dorizzi, da Churwalden in Poschiavo. Esercizio del Ristorante Pensione Centrale. Via Maestra, 7742 Poschiavo.

30. Juni 1983
AG Bündner Kraftwerke, in Klosters-Serneus (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2418). Hans Eduard Moppert-Vischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied ist Ulrich Fischer, von Bern, in Seengen.

30. Juni 1983
Brimmo AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1978, S. 3225). Neues Domizil: c/o Weidinger AG, Obere Plessurstrasse 39, 7000 Chur.

30. Juni 1983
Walter Schwager, in Davos, Installationsgeschäft für Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1956, S. 2267). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

30. Juni 1983
H + B Production AG, in Staufen, Aarauerstrasse 117, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 4./17. 5./21. 6. 1983. Zweck: Produktion von Leder und Textilwaren; Ausführung von Reparaturarbeiten; Übernahme von EDV-Aufträgen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberies, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alexander G. Meyer, von Wohlen AG und Winterthur, in Bremgarten AG, Präsident; Joseph Despature, französischer Staatsangehöriger, in Founex, und Hans Dietiker, von Thalheim AG, in Lenzburg; alle mit Unterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Schreinerer Samuel Siegenthaler, in Stilli (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2402). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Schreinerer Samuel Siegenthaler AG», in Stilli, erloschen.

30. Juni 1983
Schreinerer Samuel Siegenthaler, AG, in Stilli, Birkenweg 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer Schreinerer. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberies, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Aktiven von Fr. 794 814.15 und Passiven von Fr. 694 814.15 der erloschenen Einzelfirma «Schreinerer Samuel Siegenthaler», in Stilli, gemäss Vertrag vom 27. 6. 1983, zum Preise von Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Samuel Siegenthaler, Präsident, und Susi Siegenthaler, beide von Trub, in Stilli; sie führen Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Villa im Park AG, in Rothrist, Rekonvaleszenzhaus (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3537). Statutenänderung: 27. 6. 1983. Firma nun: Privatklinik Villa im Park AG. Zweck nun: Verwaltung und Führung einer Privatklinik. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 350 000, voll liberies, 300 Namenaktien zu Fr. 500 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwalter: Paul Hofer, von Münchenbuchsee, in Aarburg, und Werner Rauber, von Windisch, in Widen. Unterschrift zu zweien neu: Franz Stüss, Verwaltermitglied. Franz Bertolini, Verwalterpräsident, zeichnet nun auch als Delegierter zu zweien.

30. Juni 1983
Möbel Woody Mellingen AG, in Mellingen (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1730). Statutenänderung: 17. 6. 1983. Firma nun: Hannes Müller AG.

30. Juni 1983
Gastronomische Betriebe Werner Kronenberg, in Wohlen (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1516). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Werner Kronenberg AG, gastronomische Betriebe», in Wohlen, erloschen.

30. Juni 1983
Werner Kronenberg AG, gastronomische Betriebe, in Wohlen, alte Bahnhofstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 6. 1983. Zweck: Führung von gastronomischen Betrieben, insbesondere der Pizzeria Anglikon, des Cafés Rex und des Cafés Bank, alle in Wohlen AG. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberies, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 191 886.25 und Passiven von Fr. 130 577.65 der erloschenen Einzelfirma «Gastronomische Betriebe Werner Kronenberg», in Wohlen AG, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 61 308.60, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Kronenberg, von Sursee, in Wohlen AG, Präsident; Marianne Kronenberg, von Sursee, in Wohlen AG, und Cvjetka Kronenberg, von Sursee, in Wohlen AG; alle mit Unterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Bürofachgeschäft Hartmann & Keller Co Wettingen, in Wettingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1966, S. 2833). Gesellschaft infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Hartmann + Keller AG», in Wettingen, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

30. Juni 1983
Hartmann + Keller AG, in Wettingen, Landstrasse 77, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Handel mit Büromaschinen, -materialien und -möbeln sowie Papeteriewaren; Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Büromaschinen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberies, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 293 853.65 und Passiven von Fr. 89 723.35 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Bürofachgeschäft Hartmann & Keller Co Wettingen», in Wettingen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 204 130.30, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Hartmann, von Weitzikon, in Obersiegenal, Präsident; Eugen Keller, von Mannenbach, in Wettingen, und Edith Keller, von Mannenbach, in Wettingen; alle mit Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Raiffeisenbank Zeiningen, in Zeiningen, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 430). Aus Vorstand ausgeschieden: Franz Lang, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Titus Scharf, von und in Zeiningen, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

30. Juni 1983
Najade Schiffbau AG, in Siglistorf (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977, S. 1413). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Juni 1983
Walter Häffiger Bekleidungshaus AG, bisher in Teufenthal (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 168). Statutenänderung: 14. 6. 1983. Sitz nun: Kättigen, Stockweg 20, Rombach, bei Walter Häffiger. Firma nun: Häffiger-Humzler Wertschriften AG. Zweck nun: Verwaltung von Wertschriften und anderem Vermögen; Beteiligungen. Walter Häffiger, einziger Verwalter, und Johanna Häffiger, Prokuristin, wohnen nun in Kättigen.

30. Juni 1983
Diodus Electronic AG, in Wettingen, Radios, Grammophone usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 110). Statutenänderung: 28. 6. 1983. Firma nun: Wyder Communication AG, Wettingen.

30. Juni 1983
NGS Pneuversie AG Aarburg, in Aarburg (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2748). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. 6. 1983. Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

30. Juni 1983
Linnmatpark AG Einkaufszentrum für Wohnen und Freizeit, bisher in Spreitenbach (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2661). Sitzverlegung nach Stans (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2227). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

30. Juni 1983
TSA Trade Selection Advancement Incorporated, in Aarau, EDV-Beratung usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4084). Einzelprokura neu: Hans Peter Wehrli, von Mauren, in Strengelbach.

30. Juni 1983
M + K Artisan AG, in Baden, Vermittlung temporärer Arbeitskräfte usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 126). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Jörg Aebli, Unterschrift erloschen.

30. Juni 1983
Rest, Schwyzernus Paul Egloff, in Niederwil (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2282). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. Juni 1983
H. Bolli-Hoehlein AG, Strickwarenfabrik, in Brugg (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3653). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Dr. Erwin Suter; Unterschrift erloschen. Einzelprokura neu: Margrit Meier, von Gebenstorf, in Baden.

30. Juni 1983
Creto Bau AG, in Eggliswil (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3912). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Seengerstrasse 195.

30. Juni 1983
B + S Lift-Technik AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Bernstrasse 100, Rudolfstetten, bei Guido Brem, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 5. und 24. 6. 1983. Zweck: Verkauf, Montage, Unterhalt und Expertisen von Aufzugsanlagen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberies, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Guido Brem, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident, und Rolf Scherrer, von Mosnang, in Kloten; beide mit Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Sperling Herbert, Industriellackierwerk, in Hallwil, Ausserdorf 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert Sperling, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzburg. Lackierwerk für Industrie und Gewerbe.

30. Juni 1983
EM Holiday Import AG, in Källiken, Industriering 1000, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 6. 1983. Zweck: Handel mit Freizeitartikeln, insbesondere mit Campingfahrzeugen und Zubehör. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberies, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 756 319.44 und Passiven von Fr. 370 101.60 der Einzelfirma «Holiday Import, E. Maglio, in Bülach, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 386 217.84, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Genevieve Maglio, von Basel, in Källiken, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Elio Maglio, italienischer Staatsangehöriger, in Källiken.

30. Juni 1983
Werner Zeller AG, in Lenzburg, Aavorstadt 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Übernahme von Generalagenturen und Vertretungen der Versicherungsbranche, Abschluss von Maklerverträgen; Treuhandfunktionen und Verwaltungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberies, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 99 162.30 und Passiven von Fr. 41 393 des von Werner Zeller-Keist in Lenzburg betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 57 769.30, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Zeller-Keist, von Sigriswil, in Lenzburg, Präsident, und Werner Zeller, von Sigriswil, in Schupfart, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, sowie Jeannette Zeller, von Sigriswil, in Schupfart; diese ohne Unterschrift.

30. Juni 1983
Jehle AG Mellingen, in Mellingen, Bahnhofstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 6. 1983. Zweck: Handel mit Gemüse, Früchten und Tiefgefrierzeugnissen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberies, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 714 861.45 und Passiven von Fr. 624 548 des von Kurt Jehle in Mellingen betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 90 313.45, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwalter: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Jehle, Präsident, und Irene Jehle, beide von Remetschwil und Mellingen, in Mellingen; sie führen Einzelunterschrift. Ferner führt Prokura zu zweien: Lukas Jehle, von Remetschwil und Mellingen, in Mellingen.

30. Juni 1983
Ernst Gysi, in Buchs, Metzgerei und Würsterei (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1950, S. 3287). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Juni 1983
Ernst Gysi, in Buchs, Mittelfeldstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Gysi, von und in Buchs AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Verena Gysi, von und in Buchs AG, Metzgerin.

30. Juni 1983
Eich & Cie, bisher in Aarau, Textilwaren und Bodenbeläge, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3704). Sitz nun: Lenzburg, Tannengutstrasse 350.

30. Juni 1983
Brassel & Steuert, Fabrik chemisch-pharmazeutischer Produkte, in Sisseln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2575). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Marcel Brassel. Gesellschafter neu: Franz Ehrenhöfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Sisseln. Firma nun: Sipharm, A. Steuert und F. Ehrenhöfer. Geschäftsnatur nun: Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen, diätetischen und verwandten Produkten.

30. Juni 1983
Industrag Aarau, in Aarau, Aktiengesellschaft, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 127). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Juni 1983
Synorex AG in Lj, in Lupfig, Beratungs- und Organisationsstätigkeit usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1410). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Juni 1983
Klüber Druck & Verpackungs AG in Liquidation, in Mellingen (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1425). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Juni 1983
Baldun Weisser AG, Zweigniederlassung (Neueintragung) in Würenlingen, Döttingerstrasse 616, mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: «Baldun Weisser AG». Eintragung im Handelsregister Basel-Stadt: 31. 1. 1947 (letzte Publikation: SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3636). Zweck: Planung, Herstellung, Vertrieb, Montage, Wartung und Überwachung von sanitären Anlagen und Installationen, Gas-, Wasser-, Dampf- und Heizungsanlagen, Rohrleitungen, mess- und regeltechnische Anlagen, Anlagenmodellen, Schwach- und Starkstromanlagen, Apparaten usw., sowie Handel mit Rohrleitungs- und Anlagebestandteilen. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Ernst Holzer, von und in Zürich, Verwaltungsratspräsident; Marcus Hünervadel, von Lenzburg, in Bottmingen, Verwaltungsratsmitglied; Peter Hünervadel, von Lenzburg, in Bottmingen, Verwaltungsratsmitglied; Tibor Hegedüs, von und in Zürich, Verwaltungsratsmitglied; Dr. Fortunat Hartmann, von Lten und Malans, in Riehen, Direktor; Otto Dieter Schmuck, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Vizepräsident, und Ingo Schrade, deutscher Staatsangehöriger, in Fischingen (D), Vizedirektor. Mit Prokura zu zweien: Kurt Fellmann, von Uffikon, in Arlesheim; Cyrill Fuchter, von und in Kaiseraugst; Rudolf Gossweiler, von Dübendorf, in Bottmingen; Hans Rudolf Herr, von Basel, in Riehen; Bruno Hirtler, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D); Peter Kaltz, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D); Jürgen Knöfer, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D); Peter Martin, von Basel und Füllinsdorf, in Basel; Karl Heinz Schmid, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D); Samuel Treuthardt, von Basel und Zweisimmen, in Therwil; Gustav Waschle, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), und Emil Stilli, von Stilli, in Münchenstein. Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, führt: Werner Maag, von Freienstein, in Allschwil.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. Juni 1983

Landw. Genossenschaft Ermatigen & Umgebung, in Ermatigen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3184). Heinrich Gilg, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Ammann, von Ermatigen, in Triboltingen, bisher Beisitzer, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

30. Juni 1983

Brauviehziehtgenossenschaft Wildt-Raperswil, in Waldi (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 568). Paul Christen, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Zbinden, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Hans Häne, von Kirchberg SG, in Lipperswil, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

30. Juni 1983

Richard Böhl, in Waldi. Firmainhaber ist Richard Böhl, von Schönholzerswilen, in Waldi. Viehhandel. Schmidholz, 8561 Waldi.

30. Juni 1983

Martin Fehr-Roth, in Diessenhofen. Firmainhaber ist Martin Fehr-Roth, von Flaach, in Diessenhofen. Metzgerei. Oberhofgasse 3, 8253 Diessenhofen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

Retifica

Società Fiduciaria Sutter SA, in Bellinzona (FUSC del 30. 9. 1982, n. 227, p. 3125). Alla società è stato apportato mediante macchine e utensili d'ufficio fr. 12 000, computati sul capitale sociale.

30 giugno 1983

Editecno S.A., in Giubiasco, commercio, ecc., di materiali da costruzione (FUSC del 19. 7. 1982, n. 164, p. 2334). Piero Wullschlegger, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Beniamino Wullschlegger, da Zofingen in Masnago, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Cevio

Retifica

E. Laich S.A., in Avegno, esercizio di lavori in gunita, ecc. (FUSC del 16. 4. 1983, n. 86, p. 1229). Le 80 nuove azioni emesse sono azioni nominative. Il capitale è ora di fr. 280 000, suddiviso in 560 azioni nominative da fr. 500 ciascuna, interamente liberato.

Ufficio di Locarno

30 giugno 1983

Tecnopromo S.A., in Locarno, la promozione di iniziative nazionali, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1976, n. 5, p. 46). Nuovo recapito: via ai Saleggi 14a.

Ufficio di Lugano

30 giugno 1983

Elisfin S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1980, n. 107, p. 1563)
Nastasia S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21. 2. 1979, n. 43, p. 569)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC del 24. 6. 1983, n. 144, p. 2206).

30 giugno 1983

Dremsa A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 4. 1982, n. 89, p. 1213). In seguito a matrimonio il membro del consiglio d'amministrazione si chiama ora: Adele Sauvain nata Gianora, da Grandval in Lugano. Bruno Commenzoli, già membro, dimissionario, e Karl Staub, già membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Roberto Argenziano, di nazionalità italiana in Ponte Tresa.

30 giugno 1983

Airtex S.A., in Agno (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 6. 1983. Scopo: la gestione di un'officina di riparazioni per aeromobili, l'acquisto, la vendita di aerei e componenti, l'assunzione di rappresentanze nel ramo e in genere; la costruzione, la produzione, il commercio, l'esportazione e l'importazione di apparecchiature di ogni genere. La società può eseguire operazioni finanziarie atte al conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratrice unica con firma individuale è: Sonja Lanfranconi, da e a Paradiso.

30 giugno 1983

Pervasio SA (Pervasio AG) (Pervasio Ltd.), precedentemente a Zurigo, attività commerciali, ecc. (FUSC del 1. 6. 1983, n. 124, p. 1872). Nuova sede: Lugano, via Fioda 6. Lo statuto originale del 4. 3. 1983 con modifica del 22. 4. 1983 è stato modificato: 20. 6. 1983. Scopo: attività commerciale di ogni tipo e ogni forma riferentesi a prodotti finiti o parti singole nei campi dell'equipaggiamento di aerei e dell'arredamento di immobili, con particolare riguardo ad articoli da letto; assunzione di rappresentanze, anche al di fuori del campo dell'equipaggiamento; partecipazione a ditte. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri: Giovanni Pofferi, di nazionalità italiana in Lugano, presidente; Pier Mario Creazzo, da Lugano in Breganzona, membro, e Franco Spinelli, da Massagno in Novazzano, membro; tutti con firma collettiva a due.

30 giugno 1983

Società Cooperativa per l'Artigianato Ticinese, in Lugano, via al Chioso 12, c/o Ursula Rimoldi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 5. 1983. Scopo: la salvaguardia degli interessi economici comuni dei suoi membri e di operare affinché il prodotto dell'artigianato sia smerciato in modo commercialmente valido; che sia tecnicamente, funzionalmente, formalmente ed economicamente valido; operare per la formazione, l'informazione e l'aggiornamento dell'artigiano e del consumatore. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: ai soci mediante lettera e pubblicazione su un quotidiano ticinese. Comitato direttivo: da 3 a 9 membri: Claudio Crippa, di nazionalità italiana in Pazzallo, presidente; Ursula Rimoldi, da Rivera in Lugano, segretaria; René Guggisberg, da Zimmerwald in Breganzona, membro; Anita Lucchini, da Montagnola in Rivera, membro; Marino Mantegazza, da e in Riva San Vitale, membro; Gianluigi Scagliarini, di nazionalità italiana in Grono, membro, e Miria Schlachter, da Schupfart in Brissago, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del comitato direttivo.

30 giugno 1983

Globus Travel Services SA, in Lugano, piazza Luini (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 6. 1983. Scopo: la prestazione di servizi amministrativi, contabili, commerciali, finanziari, valutari, ricerche di mercato e l'assistenza gestionale e organizzativa di altre società e il coordinamento della loro attività, nonché ogni altra operazione e prestazione a ciò connessa, segnatamente nel settore del turismo. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri: Sergio Mantegazza, da Mendrisio a Paradiso, presidente, e Mario Albek, da Zurigo in Montagnola, membro; entrambi con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Echallens

30 juin 1983

S.I. L'Orée Pat en liquidation, à Cugy (FOSC du 15. 9. 1981, p. 2930). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 juin 1983

E. Giuliani, à Vuarens, garage «A l'Orée du Bois» (FOSC du 1. 6. 1983, p. 1878). Par décision du 24 juin 1983, le président du Tribunal du district d'Echallens a déclaré le titulaire en état de faillite.

30 juin 1983

Atelier d'ailleurs, Naville et Testuz, à Cugy, réparation de mécanique en tous genres (FOSC du 25. 11. 1982, p. 3881). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Echallens, par suite de transfert du siège de la société à La Sarraz (FOSC du 24. 6. 1983, p. 2207).

Bureau de Lausanne

30 juin 1983

Monney et Authier, à Lausanne, Vernand-Dessous, chemin de Praz-Lau 1. Société en nom collectif commencée le 1er avril 1980. Associés avec signature collective à deux: Arthur Monney, de et à Lausanne, et Roland Authier, de L'Abbaye, à Morges. Ebénisterie, tapisserie et restauration de meubles.

30 juin 1983

Lavanchy S.A. Transports et Voyages Internationaux Lausanne, à Lausanne (FOSC du 17. 1. 1980, p. 185). Albert Studer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration d'Emile Dupuis est éteinte. Nouveau président: Jean Chevallaz, de Monthod, à Pully, signant collectivement à deux avec un administrateur.

30 juin 1983

L. Ellgass S.A., succursale de Renens, rue de la Mèbre 2. Succursale de «L. Ellgass S.A.», à Estavayer-le-Lac, société anonyme inscrite au registre du commerce d'Estavayer-le-Lac, le 12. 8. 1976 (dernière publication: FOSC du 11. 8. 1981, p. 2570). But: commerce de fers et quincaillerie. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Gérard Ellgass, d'Estavayer-le-Lac, à Bussigny-près-Lausanne, président, et Louis Ellgass, de et à Estavayer-le-Lac, vice-président.

30 juin 1983

L.P.P., loisirs et pédagogie S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des produits concernant l'enseignement, la culture et les loisirs (FOSC du 16. 4. 1981, p. 1198). Jean-Claude Gafner n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

30 juin 1983

Nanette Godard, studio GMG, à Prilly, atelier de prises de vues, commerce de films, appareils de photo et cinéma (FOSC du 16. 2. 1976, p. 448). Siège transféré à Lausanne, rue de la Pontaise 34.

30 juin 1983

Pierre Picot S.A. - Bureau Technique Epalinges sur Lausanne, à Epalinges, bureau technique dans le domaine des installations thermiques, de la ventilation et de la climatisation (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4034). Roland Weyeneth n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Jörg König est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

30 juin 1983

S.I. Valdisette C., à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 9. 8. 1979, p. 2563). Nouvelle adresse: galeries Benjamin-Constant 1, chez Set société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières. Germaine Cerottini n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Francken, de Vich, à Lausanne.

Bureau de Payerne

30 juin 1983

Henniez-Lithinée S.A., à Henniez, eaux minérales (FOSC du 2. 9. 1981, p. 2809). Nouveaux statuts du 28 juin 1983. Nouvelle raison sociale: Sources Minérales Henniez S.A. (Mineralquellen Henniez A.G.) (Fonti Minerali Henniez S.A.) (Mineral Spring Henniez Ltd).

30 juin 1983

Sources minérales Henniez-Santé S.A. (Mineralquellen Henniez-Santé A.G.) (Fonti minerali Henniez-Santé S.A.), à Henniez (FOSC du 16. 2. 1983, p. 551). Nouveaux statuts du 28 juin 1983. Nouvelle raison sociale: Henniez-Santé S.A.

Bureau de Rolle

9 mai 1983

Le Tapis d'Arraiolos, Maria Isabel Goossens, à Perroy. Titulaire: Maria Isabel Goossens, du Portugal, à Perroy. Importation de produits de décoration.

30 juin 1983

Schenk S.A., à Rolle (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3596). Statuts modifiés le 10. 6. 1983 en ce sens que le conseil d'administration doit être composé de 3 membres au moins. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Schenk, d'Eggwil et Gilly, à Essertines-sur-Rolle; Filippo de Simone, d'Italie, à Vinzel.

30 juin 1983

Schenk Holding S.A., à Rolle, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1982, p. 3669). Statuts modifiés le 10. 6. 1983 en ce sens que le conseil d'administration doit être composé de 3 membres au moins. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Schenk, d'Eggwil et Gilly, à Essertines-sur-Rolle, et Filippo de Simone, d'Italie, à Vinzel.

30 juin 1983

S.I. Habitations, à Rolle, société anonyme (FOSC du 15. 1. 1981, p. 148)

Hôtel Domino-Lac, à Rolle, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1980, p. 3293)

Macoïn S.A., à Rolle, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1980, p. 3293)

L'administrateur Yves Ritz (inscrit) est actuellement domicilié à Prangins. Domicile légal: Nyon, avenue Viollier 13, chez Agence Immobilière Michaud et Ritz S.A.

30 juin 1983

Igetech E. Favre, à Rolle. Titulaire: Emile Favre, de Vallorbe, à Rolle. Bureau technique d'informatique. Avenue Général-Guisan 41.

30 juin 1983

S.I. Beauregard Club S.A., à Rolle, société anonyme dissoute (FOSC du 19. 5. 1981, p. 1615). La raison sociale est radiée avec l'accord des administrations fiscales fédérale et cantonale.

30 juin 1983

Le Château des Antiquaires S.A., à Allaman (FOSC du 14. 4. 1982, p. 1138). Michele Rigaldo n'est plus président mais demeure administrateur avec signature collective à deux. Pierre Diserens, administrateur (inscrit), est nommé président; il continue d'engager la société par sa signature collective à deux.

Bureau de Vevey

29 juin 1983

Nestlé S.A., à Vevey, participations (FOSC du 2. 2. 1983, p. 379). L'administrateur Pierre Liotard-Vogt, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La signature du sous-directeur Edgar Fasel et celle de Mogens Erik Hansen, sont radiées. François Perroud, d'Aitalens, à Villars-sur-Glâne, est sous-directeur avec signature collective à deux. Philippe de Weck est domicilié à Matran, Neil Green à Rye, N.Y. (USA), et Markus Grieder à La Tour-de-Peilz.

30 juin 1983

Alcon Universal S.A., à La Tour-de-Peilz, financement et contrôle de sociétés (FOSC du 27. 4. 1979, p. 1338). L'administrateur Frank Buehler, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Timothy Sear, d'Australie, à Fort Worth (USA), est administrateur signant individuellement.

30 juin 1983

P. Ciliberti, à Vevey, Café-restaurant du Commerce (FOSC du 29. 4. 1977, p. 1381). Radié par suite de remise de commerce.

30 juin 1983

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 30. 5. 1983, p. 1842). Procuration collective à deux est conférée à: Maurice Michon, de Genève, à Onex; Werner Hess, de Wald ZH, à Montreux; Robert Charles, de Belgique, à Montreux, et Alain Grangier, de et à La Tour-de-Peilz.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

30 Juni 1983

Musikhaus AG, in Visp, Handel mit Artikeln der Musikbranche (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1964, S. 1318). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

30 Juni 1983

Robema-Bau AG, in Blatten, Gemeinde Naters, Immobilien (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2356). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. 12. 1982 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: Robema-Bau AG in Liquidation, durch den Liquidator Alois Kämpfen, von Ried bei Brig, in Naters; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Mariette Michelloud geborene Rijven, Präsidentin des Verwaltungsrates, ist erloschen.

Bureau de St-Maurice

30 juin 1983

Bains de Saillon, J.-J. Bagnoud, Darioly et Mabillard frères, à Saillon. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1983. Associés: Jean-Jacques Bagnoud, d'Icogne, à Veveys; André Darioly, de Nendaz, à Sion; Georges Darioly, de et à Nendaz; André Mabillard et Gilbert Mabillard, les deux de et à Saillon. La société est engagée par les signatures collectives des associés Jean-Jacques Bagnoud et André Mabillard. Promotion, construction et exploitation de l'ensemble du complexe des Bains de Saillon. Adresse: Bains de Saillon.

Bureau de Sion

29 juin 1983

Fiduciaire Charly Moulin S.A., à Chamason. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 22 juin 1983. But: tous mandats fiduciaires et d'administration. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Moulin, de Leytron, à Sion, président; Christian Moulin, de et à Leytron, secrétaire, et Charly Moulin, de et à Leytron. Signature individuelle de Charly Moulin. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, à Chamason.

29 juin 1983

Joseph Gattlen S.A. Vins, à Uvrier, commune de Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 13. 6. 1983. But: l'installation et l'exploitation d'un commerce de vins et de toutes ses activités annexes. La société peut participer à d'autres entreprises, faire toutes opérations mobilières et immobilières. Capital social: fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. La société reprend les immeubles no 7509 sur la commune de Sion, et nos 40, 41, 43 et 638 sur la commune d'Ayent, pour le prix de fr. 700 000, selon contrat de reprise de biens du 13. 6. 1983. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Gattlen, de et à Sion, président; Hubert de Wolff, de et à Sion, vice-président, et Philippe Orsat, de et à Martigny, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: c/o Gérard Gattlen, à Uvrier, commune de Sion.

29 juin 1983

Géomat S.A., à Sion, exploitation d'un bureau de calcul électronique (FOSC du 17. 10. 1978, no 243, p. 3193). Les administrateurs: Pierre Moret, président; Albert Frossard, Jean-Pierre Duc, Guy Zen-Ruffin, Karl Zurbiggen ont démissionné et Bernard Lonfat, vice-président, est décédé; leurs signatures sont radiées. La signature de Jean-Robert Bovier, directeur, est radiée. Raymond Rudaz, administrateur et secrétaire, devient administrateur unique avec signature individuelle; il est actuellement domicilié à Vevras. Domicile légal: c/o Benjamin Luyet, avenue Ritz 35, à Sion. Bureau: avenue Général Guisan 30, 3960 Sierre.

29 juin 1983

Nejo S.A., à Sion, développement, vente, fabrication de produits manufacturés (FOSC du 1. 2. 1982, no 25, p. 335). André Farinelli, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Philippe-Henri-Alphonse Chopard, de Sonviller, à Pully, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

29 juin 1983

Yrobet S.A., à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 30. 12. 1982. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gestion d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Selon contrat d'apport du 30. 12. 1982, Pierre-Henri Bovet, à Sambreville, fait apport à la société des PPE 32 965, 32 968 et 32 971 sur la commune de Sion, pour le prix de fr. 1 550 000, dont fr. 100 000 sont imputés sur le capital. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Jean-Michel Hitter, de et à Sierre, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Fiduciaire Fidex, rue de l'Hôpital 5, 3960 Sierre.

30 juin 1983

Société immobilière de construction «Corona», précédemment à Genève (FOSC du 16. 2. 1983, p. 552). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 juin 1983, la société a décidé de transférer son siège à Chermignon. Les statuts originaires portant la date du 26. 12. 1951 ont été modifiés le 9 juin 1983. Nouvelle raison sociale: S.I. Corona S.A. Chermignon. But: la construction, l'achat, la vente, la location de tous immeubles notamment de villas. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François-Xavier Bagnoud, de Chermignon, à Crans, commune de Chermignon, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o François-Xavier Bagnoud, à Crans, commune de Chermignon.

30 juin 1983

Compagnie de Chemin de Fer et d'Autobus Sierra-Montana-Crans (SMC), à Montana, commune de Montana (FOSC du 29. 9. 1982, no 226, p. 3117). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juin 1983, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 440 000 à fr. 2 250 000, par élévation de la valeur nominale des 2250 actions nominatives de fr. 640 chacune à fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social actuel: fr. 2 250 000, divisé en 2250 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées.

30 juin 1983

Automeca Garage S.A., à Suen, commune de St-Martin (FOSC du 30. 1. 1981, no 23, p. 318). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 10 juin 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Automeca Garage S.A., en liquidation, par Gérard Voide, administrateur unique, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle.

30 juin 1983

Berclaz Frères Menuiserie, à Montana, commune de Randogne (FOSC du 10. 6. 1971, no 136, p. 1473). Cette raison sociale est radiée par suite de la constitution d'une société anonyme, déjà inscrite.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 juin 1983

Kadr Maze S.A., à Colombier, importation et exportation de toutes marchandises, conclusion de toutes transactions financières et commerciales, etc. (FOSC du 11. 10. 1982, no 236 p. 3243). La signature de Francine Marguerite Perdrin, fondée de pouvoir, est radiée.

30 juin 1983

Simo Société de machines-outils S.A. Simo Werkzeugmaschinen A.G., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 14. 7. 1981, no 159, p. 2255). Nouvelle raison sociale: Simo-Chappuis S.A. (Simo-Chappuis A.G.). Statuts modifiés en conséquence le 22 juin 1983. Raymond Nicolet, président, et Philippe Bohn, vice-président, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Est nommé président avec signature individuelle: Fernand Röthlisberger, actuellement domicilié à Hauterive, dont la signature en tant que fondé de pouvoir est radiée.

Bureau de Neuchâtel

30 juin 1983

Société Immobilière «Industrias Neuchâtel S.A.», à Neuchâtel (FOSC du 10. 6. 1983, no 132, p. 2008). Capital de fr. 125 000, porté à fr. 225 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 nominatives, le capital, entièrement libéré, est actuellement de fr. 225 000, divisé en 450 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés en conséquence et sur un point non soumis à publication le 18. 6. 1983.

30 juin 1983

Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 20. 7. 1982, no 165, p. 2351). Kenneth Sinclair Houghton, citoyen des USA, à Lausanne, est directeur, et Iancou Marcovitch, de Lausanne, à Orges, est sous-directeur; tous deux avec signature collective à deux.

30 juin 1983

Compagnie des Montres Sandoz La Chaux-de-Fonds S.A., précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 30. 11. 1982, no 279, p. 3830). Nouvelle raison sociale: Compagnie des Montres Sandoz S.A. Nouveau siège: Neuchâtel. Statuts modifiés en conséquence le 14. 6. 1983. Les statuts originaires portant la date du 29. 9. 1982. But: la fabrication et la commercialisation de tous produits horlogers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Comme première opération, la société se propose d'acquiescer une marque ainsi que diverses montres pour le prix maximum de fr. 3 300 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Chu Po Ping Ignatius, de nationalité chinoise, à Hong Kong, président; Robert Kaempfer, de Walterswil BE, à Neuchâtel, vice-président, et Marianne Curty, de Montagny-les-Monts, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire (inscrits). La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Locaux: rue de la Promenade-Noire 3, c/o Etude Jean-Jacques Rivier.

30 juin 1983

Au Cristal, Faubourg du Lac No. 2 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 22. 9. 1978, no 222, p. 2936). L'administrateur Edouard Michaud a démissionné; sa signature est radiée. André Michaud n'est plus président, il demeure membre du conseil; toujours avec signature collective à deux. Jacqueline Simone Bauer née Michaud, de Neuchâtel, à Auvernier, est nommée administratrice et présidente avec signature collective à deux.

Genève - Genf - Ginevra

Rectification

Lecarsa SA, à Genève (FOSC du 5. 7. 1983, p. 2336). La société a transféré son siège à Glaris (FOSC du 15. 6. 1983 et non 1982).

29 juin 1983

Cave Colucci, à Genève, boulevard Georges-Favon 12. Chef de la maison: Soccorso Colucci, d'Italie, à Genève. Commerce de vins.

29 juin 1983

R. Cuccioni, à Lacornex, entreprise de construction, etc. (FOSC du 21. 5. 1974, p. 1403). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 juin 1983

Jeanine Dupuis, à Chêne-Bourg, café-restaurant (FOSC du 9. 3. 1972, p. 615). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 juin 1983

Jacques Erard, à Plan-les-Ouates, chemin Plein-Vent 1. Chef de la maison: Jacques Erard, de Murioux, à Annemasse (F). Importation et vente de produits artisanaux en bois naturel.

29 juin 1983

Bruno Gehrig, à Genève, représentation de produits alimentaires, etc. (FOSC du 17. 7. 1981, p. 2295). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 juin 1983

Jasmine Gogol, à Genève, rue de Montbrillant 19. Chef de la maison: Jasmine Gogol, d'Ecublens, à Genève. Importation et commerce de produits de diverses natures, notamment dans le domaine de la maroquinerie.

29 juin 1983

Banque de Rive SA, affiliée à Cayser, Gartmore SA, à Genève (FOSC du 25. 3. 1983, p. 1003). Samuel Stevenson Jr, William Campbell-Allan et Pierre Frei ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers ainsi que ceux d'Otto Gislis sont radiés. Administration: Patrick Moorsom, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), président; Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Gérard Châtelain; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Gérard Châtelain sont modifiés dans ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Claude Mûnger, de et à Genève, directeur.

29 juin 1983

William M. Mercer SA, Zurich, succursale de Genève (William M. Mercer AG, Zurich, Zweigniederlassung Genf) (William M. Mercer Inc, Zurich, Geneva Branch), à Genève, rue du Marché 8, succursale de «William M. Mercer AG, Zurich (William M. Mercer SA, Zurich) (William M. Mercer Inc, Zurich)», à Zurich, société anonyme inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 30. 12. 1980, p. 4193). But: conseil, organisation et exécution de tous systèmes en liaison avec les assurances du personnel, notamment de systèmes de caisses de pensions. Signature individuelle du Serge Camilleri, de et à Zollikon, membre du conseil d'administration, nommé directeur de la succursale.

29 juin 1983

Favorol SA, à Genève, avenue Charles-Giron 19, succursale de «Favorol SA», à Fribourg, société anonyme inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 7. 1. 1983, p. 59). But: fabrication, vente et installation de volets à rouleau et toute activité s'y rapportant. Signature: individuelle de l'administrateur André Papaux, de et à Treyvaux, président et directeur général. Procuration collective à deux: Jean-Pierre Schaller, de Wünnewil, à Ependes, et Roland Scherweg, de Bösing, à Lausanne.

29 juin 1983

Firmenich SA, à Genève, recherche, fabrication et vente de parfums (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2424). Statuts modifiés le 20. 6. 1983 sur des points non soumis à publication.

29 juin 1983

Matcohat SA, à Genève, commerce de tous produits de peinture (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 10. 6. 1983.

29 juin 1983

Reliance Properties and Investments SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 2. 8. 1982, p. 2503). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 7. 6. 1983.

29 juin 1983

AAA, Alpha Personnel SA, à Genève, gestion et mise à disposition de personnel temporaire, etc. (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1956). Serge Wölflé n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 juin 1983

ARMSA, Arabian Resource Management SA, à Genève, promouvoir et développer le commerce entre l'Arabie saoudite, les Etats du Golfe Persique et la Suisse, etc. (FOSC du 7. 12. 1977, p. 3919). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 4, chez Louis M. Mudry, avocat.

29 juin 1983

Blanc-Wittwer SA, à Genève, tous travaux de reproduction de documents, etc. (FOSC du 4. 2. 1981, p. 367). Hans Stettler (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 juin 1983

CCF Coffes SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 14. 2. 1983, p. 515). Jean de Roquefeuil et Hatem Kchouk ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

29 juin 1983

Cobra, Commercialisation de Brevets et Applications SA, à Genève (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3194). Les pouvoirs de Philippe Veillard sont radiés. Adresse: rue Charles-Humbert 9.

29 juin 1983

Codeval SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 1. 10. 1982, p. 3141). Nouvelle adresse: rue Charles-Bovy Lysberg 9.

29 juin 1983

Compie SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 11. 6. 1981, p. 1871). Jean-Jacques Schwartz et Roger Petitpierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Georges de Montenach signe désormais individuellement.

29 juin 1983

Cosmorex SA, Genève, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 14. 4. 1983, p. 1215). Les pouvoirs de Beat Wolf, René Ziegler, de même que la procuration de Daniel Eskenazi, Giorgio Grisoni, Dino Scolari, John von Wartburg, Dominique Chabin, Kurt Schmid et Hartmut Ueberfeldt, sont radiés.

29 juin 1983

Geopanspan SA, à Genève, assistance administrative, commerciale, etc. (FOSC du 11. 1. 1980, p. 115). Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 2.

29 juin 1983

International Energy Development Corporation IEDC SA, à Carouge, participations, etc. (FOSC du 25. 3. 1983, p. 1003). John Malcolm Godfrey et Scott Spangler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Maurice Frédéric Strong est maintenant domicilié à Delta (Canada).

29 juin 1983

Manutention et Chariots SA, à Carouge, achat, vente de chariots élévateurs, etc. (FOSC du 26. 2. 1980, p. 647). Oswald Gex n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Louis Barraud, de Busigny-près-Lausanne, à Saint-Prex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 juin 1983

Milani-Instruments SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 2. 6. 1982, p. 1770). Par suite du changement de la numérotation, l'adresse est désormais: route du Vélodrome 35.

29 juin 1983

Nile Maritime Brokers SA, à Genève, exécution de toutes transactions de titres, etc. (FOSC du 16. 12. 1980, p. 4078). Par suite de changement d'état civil, Ursula Bulayi porte désormais le nom de Montag.

29 juin 1983

Raphoz père et fils SA, ancienne maison A. J. Garin et Cie, à Chêne-Bourg, etc. (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2144). Les pouvoirs de Jean-Christin sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à François Pulazza, de Marolta, à Genève.

29 juin 1983

Société Générale pour l'Industrie (SGI) - Ingénieurs-Conseils, Meyrin, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392). La procuration d'Albert Steiger est radiée.

29 juin 1983

SA Sormerlin, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 25. 1. 1980, p. 283). Max-P. Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvon Python, de Rueyres-Treyfayes, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 20, chez Yvon Python.

29 juin 1983

Suraksha Pax SA, à Genève, recherche sur le désarmement, etc. (FOSC du 8. 7. 1981, p. 2198). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 13, chez Denis Payot, avocat.

29 juin 1983

Union internationale de cristallographie, à Genève, association (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875). Les pouvoirs d'Arthur J. Wilson, Svend-Erik Rasmussen et Arne Magnéli sont radiés. Signature collective à deux de Jerome Karl, des USA, à Washington (USA), président; Sivraj Ramaseshan, de l'Inde, à Bangalore (Inde), vice-président; Kaarle V. Kurki-Suonio, de Finlande, à Helsinki (Finlande), secrétaire général et trésorier; Norio Kato, jusqu'ici président, et Michael Woolfson, de Grande-Bretagne, à Helsington (GB), tous membres du comité exécutif.

29 juin 1983

Vacheron & Constantin SA, à Genève, tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3218). Patrick Ketterer, jusqu'ici directeur, est nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

29 juin 1983

Caisse Raiffeisen de Vandœuvres, à Vandœuvres, société coopérative (FOSC du 8. 8. 1978, p. 2489). Jean-Luc Jaumin n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Annie Hügli, de Seedorf, à Onex, est gérante avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: chemin de l'Abri 4, chez Edmé Regenass.

29 juin 1983

Société Immobilière Villa Rocaille, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1979, p. 2787). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 43, chez Grange & Cie.

29 juin 1983

Machburo, Pierre Heiniger, à Genève, commerce et réparation de machines de bureau (FOSC du 19. 1. 1978, p. 175). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Machburo SA», à Genève.

29 juin 1983

Machburo SA, à Genève, rue du 31-Décembre 59. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 6. 1983. But: vente et entretien de machines de bureau et d'informatique. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Machburo, Pierre Heiniger», à Genève, selon bilan au 31. 12. 1982, comportant un actif de fr. 441 940.80 et un passif envers les tiers de fr. 157 626.20 pour fr. 284 314.60, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 284 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Heiniger, président; Eric Heiniger, vice-président, et Yvonne Heiniger, secrétaire, tous trois de et à Pregny-Chambésy. Signature: individuelle de Pierre Heiniger et collective des deux autres administrateurs.

29 juin 1983

Mak Trading SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 3. 5. 1983, p. 1491). Le capital de fr. 200 000 est maintenant entièrement versé.

29 juin 1983

USP Urgence Système Permanent SA, à Meyrin, dépannage et service d'urgence 24 heures sur 24 heures après vols avec effractions, etc. (FOSC du 16. 2. 1983, p. 552). Jean-Jacques Auberson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Oberholzer, de Wald ZH, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung
von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maitre
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 4051
Registrierungsdatum: 6. Mai 1983
Simsaroglu Aydin
Schmuckwaren
8046 Zürich



Nr. 4052
Registrierungsdatum: 6. Mai 1983
Leonhardt Karin
Schmuckwaren
8954 Geroldswil ZH



Nr. 4053
Registrierungsdatum: 6. Mai 1983
Heer geb. Heydecker Gabriella
Schmuckwaren
8472 Seuzach ZH



Nr. 4054
Date de l'enregistrement: 6 mai 1983
Probijoux, Ludwig Müller et Eric Bertrand Snc.
bijouterie
1204 Genève



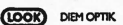
Nr. 4055
Registrierungsdatum: 16. Mai 1983
Ilg Markus
Schmuckwaren
8132 Egg ZH



Nr. 4056
Registrierungsdatum: 16. Mai 1983
Sternegg AG, Silberwarenfabrik Schaffhausen
Bestecke
8200 Schaffhausen



Nr. 4057
Registrierungsdatum: 24. Mai 1983
Szikszay Beata Frau
Schmuckwaren
8049 Zürich



Nr. 4058
Registrierungsdatum: 24. Mai 1983
Look Optik Diem
Brillen usw.
8001 Zürich



Nr. 4059
Date de l'enregistrement: 31 mai 1983
de Gorski Benoit SA.
bijouterie
1204 Genève



Nr. 4060
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Schmidlin Orlando
Schmuckwaren
4243 Dittingen BE
Geschäft: 4242 Laufen BE



Nr. 4061
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Wildhaber Eduard
Schmuckwaren
4103 Bottmingen BL



Nr. 4062
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Erben Adrienne Frau
Schmuckwaren
5015 Erlinsbach AG



Nr. 4063
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Möschler Robert
Schmuckwaren
1205 Genève



Nr. 4064
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Infanger Kurt
Schmuckwaren
8910 Affoltern a.A. ZH

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 1832 - Büchi Bruno, Goldschmied, Winterthur
an: Büchi Bruno AG Goldschmiede, Winterthur
Nr. 2767 - Gern Andrée, Schmuckwaren, Zürich
an: Lanfranconi-Gern Andrée, Schmuckwaren
8455 Rüdlingen ZH

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale - Trasmissione della ragione sociale

Nr. 2739 - Hug & Co., Musikhaus, japanische Querflöten, Zürich
an: Prima Gakki Co. Ltd., Querflöten, Tokio/Japan

Domizilwechsel - Changements de domicile - Cambiamenti della sede

Nr. 1585 - Fischbach J., Juwelen, Bijouteriewaren, Zürich
Sitz verlegt nach: 6900 Lugano
Nr. 3811 - Caderas Andreas, Schmuckwaren, 4102 Birmingen
Sitz verlegt nach: 4053 Basel

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 742 - Gruber Alfred, Gold- und Silberschmied, Basel
Nr. 1936 - Erard Jean-Marc, bijouterie-joaillier, Genève

Berichtigung - Rectification - Rettificazione

Nr. 153 - Bucherer AG, Schmuckwaren, Luzern
richtig/juste: Bucherer AG Luzern, Schmuckwaren, Luzern

ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 8103
Date de l'enregistrement: 6 mai 1983
Caplain Saint André SA.
bijouterie
F-75003 Paris



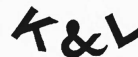
Nr. 8104
Registrierungsdatum: 6. Mai 1983
Maul Norbert
Schmuckwaren
D-7538 Kelttern



Nr. 8105
Date de l'enregistrement: 6 mai 1983
Guillochon Roger Sté & Cie. SA.
bijouterie
F-75003 Paris



Nr. 8106
Registrierungsdatum: 16. Mai 1983
Kordes & Lichtenfels GmbH & Co. KG.
Schmuckwaren
D-7530 Pforzheim



Nr. 8107
Registrierungsdatum: 16. Mai 1983
Kordes & Lichtenfels GmbH & Co. KG.
Schmuckwaren
D-7530 Pforzheim



Nr. 8108
Registrierungsdatum: 16. Mai 1983
Eder Herbert Jagd- und Trachtenschmuckerzeugung
Schmuckwaren
A-4600 Wels



Nr. 8109
Date de l'enregistrement: 16 mai 1983
Roland Diamantaires Sàrl.
bijouterie
F-75008 Paris



Nr. 8110
Date de l'enregistrement: 24 mai 1983
Soprodi G.W., S.c.s.
bijouterie
Monaco



Nr. 8111
Date de l'enregistrement: 24 mai 1983
Zuccolo Rochet et Cie. SA.
bijouterie
F-74009 Annecy



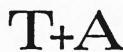
Nr. 8112
Registrierungsdatum: 24. Mai 1983
Wilkens Bremer Silberwaren AG.
Bestecke
D-2800 Bremen



Nr. 8113
Registrierungsdatum: 24. Mai 1983
Wilkens Bremer Silberwaren AG.
Bestecke
D-2800 Bremen



Nr. 8114
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Jewelia Stein und Schmuck Handels GmbH
Schmuckwaren
D-7750 Konstanz



Nr. 8115
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Kornis Tamàs und Andreas
Schmuckwaren
D-8897 Pöttmes



Nr. 8116
Registrierungsdatum: 31. Mai 1983
Ickler GmbH
Uhren usw.
D-7530 Pforzheim



Nr. 8117
Date de l'enregistrement: 31 mai 1983
Société Nouvelle l'Epée SA.
bijouterie
F-25630 Sainte-Suzanne

Domizilwechsel - Changement de domicile - Cambiamento della sede

Nr. 6869 - Heckel Reinhold AG, Juwelenfabrikation, Pforzheim D
Sitz verlegt nach: D-7925 Dischingen-Eglingen

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 6358 - Knöller Albert, Edelmetallwaren, Höfen/Enz
Nr. 6360 - Sanne Etabl., joaillerie, bijoux modernes, Lyon
Nr. 7330 - Jonell Watch Case Inc., Uhrgehäuse, New York

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank in Luzern (Centralschweizerische Hypothekenbank)

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1983		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	
Kassa und Postcheckguthaben		843 963.45	Kreditoren auf Sicht	786 537.27	
Bankendebitoren auf Sicht		10 319 260.47	Kreditoren auf Zeit	—	
Bankendebitoren auf Zeit		3 000 000.—	Spareinlagen	6 821 840.73	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		3 000 000.—	Einlagehefte	4 177 917.94	
— davon mit hypothekarischer Deckung	2 000 000.—	—	Kassenobligationen	36 964 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		—	Sonstige Passiven	3 818 341.25	
Feste Vorschüsse ohne Deckung		1 000 000.—	Eigene Gelder:		
Feste Vorschüsse mit Deckung		39 667 553.—	Aktienkapital	5 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	39 667 553.—	—	Reserven	1 105 000.—	
Wertschriften		627 001.—	Gewinnvortrag	109 557.23	
Andere Liegenschaften		279 500.—	Reingewinn des Jahres	—	
Sonstige Aktiven		45 916.50			
		58 783 194.42			58 783 194.42

Bankinvest, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1983 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 441 209.08	Bankenkreditoren auf Sicht	2 307 052.57	
Bankendebitoren auf Sicht		4 084 163.75	Bankenkreditoren auf Zeit	218 530 264.60	
Bankendebitoren auf Zeit		197 615 420.39	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	124 222 272.67	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	137 493 006.28	—	Kreditoren auf Sicht	78 108 558.98	
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 454 936.90	Kreditoren auf Zeit	225 135 011.28	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 666 293.25	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	186 714 823.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 968 278.20	— davon Rangrücktritt fällig 1990	7 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	3 588 864.55	—	Depositen- und Einlagehefte	1 356 168.55	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		60 764 216.90	Kassenobligationen	8 200 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		236 760 292.93	Obligationen-Anleihe	10 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	8 334 042.—	—	Sonstige Passiven	29 408 970.60	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		10 054 318.55	Aktienkapital	45 000 000.—	
Wertschriften und Geldmarktpapiere mit einer Laufzeit über 180 Tage		72 138 511.10	Gesetzliche Reserven	11 000 000.—	
— davon Geldmarktpapiere	7 154 746.—	—	Andere Reserven	11 000 000.—	
Dauernde Beteiligungen		7 310 591.20	Gewinnvortrag	857 934.21	
Sonstige Aktiven		13 645 728.54			
		640 903 960.79			640 903 960.79

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Hong Kong
Zürich BranchZwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1983 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		11 590 374.68	Bankenkreditoren auf Sicht	5 755 859.78	
Bankendebitoren auf Sicht		36 681 431.21	— Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-niederlassungen und Tochterbanken	3 755 959.78	
— Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-niederlassungen und Tochterbanken	2 907 550.84	—	Bankenkreditoren auf Zeit	1 000 000.—	
Bankendebitoren auf Zeit		688 478.15	— davon mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	—	
— davon mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	—	—	— Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-niederlassungen und Tochterbanken	—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		391 249.50	Kreditoren auf Sicht	42 625 109.87	
— davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	—	Sonstige Passiven	4 205 906.68	
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung		159 056.96	Dotationskapital	10 000 000.—	
Kontokorrentdebitoren mit Deckung		20 013.56	Gesetzliche Reserve	473 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	—	—			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		9 283 537.25			
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 737 000.—			
— davon mit hypothekarischer Deckung	—	—			
Wertschriften		3 100 000.—			
Sonstige Aktiven		408 735.02			
		64 059 876.33			64 059 876.33
Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweig-niederlassungen und Tochtergesellschaften		2 907 550.84	Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweig-niederlassungen und Tochterbanken		3 755 959.78

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1982		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	2 623 950.—		Aktien- oder Garantiekapital	200 000.—	
Kassabestand und Postcheckguthaben	49 603.—		Reservofonds	380 000.—	
Guthaben bei Banken	50 393.—		Spezialreserven:		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 000.—		Fonds für «100 Jahre USS 1988»	30 000.—	
Mobilien und Material	1.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Übrige Aktiven	15 613.55		Schwabende Schäden	210 500.—	
			Übrige technische Rückstellungen	1 885 000.—	
			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	19 557.10	
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	17 503.45	
		2 742 560.55			2 742 560.55

Zürich, den 28. Juni 1983

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine
Der Präsident: E. Rippstein
Der Kassier: Willy Pulfer

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Juni 1983

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Juni 1983 eine Erhöhung um 0,4% gegenüber dem Vormonat. Er stellte sich damit auf 101,0 (Dezember 1982 = 100). Innert Jahresfrist betrug die Teuerung 2,8%, verglichen mit 3,3% im Mai 1983. Damit ist die Jahresquote auf den tiefsten Stand seit vier Jahren gesunken. Dieser Rückgang ist zur Hauptsache darauf zurückzuführen, dass die Indexzunahme mit wie erwähnt 0,4% im Juni dieses Jahres knapp halb so gross ausfiel wie im Juni 1982 (+0,9%). Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinträchtigt durch Änderungen im Konsumverhalten und durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

Die Erhöhung des Landesindex im Juni 1983 um 0,4% gegenüber dem Vormonat ist vor allem durch den Anstieg der Gruppensätze für Nahrungsmittel (+1,4%) und als Folge höherer Heizölpreise derjenigen für Heizung und Beleuchtung (+1,2%) bedingt. Zunahmen verzeichneten ferner die Indexziffern für Bekleidung (+0,4%), für Haushalteneinrichtung und -unterhalt (+0,3%) und für Körper- und Gesundheitspflege (+0,2%). Die Gruppensätze für Verkehr ist praktisch stabil geblieben. Die übrigen drei Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Zum Anstieg des Gruppenindex für Nahrungsmittel trugen in erster Linie saison- und witterungsbedingte Preissteigerungen für Früchte, Gemüse und Kartoffeln bei. Ins Gewicht fallende Preisaufschläge verzeichnete auch Schweinefleisch. Leicht steigende Preise wurden ferner für Hartkäse und Joghurt festgestellt, während für Eier und Vollrahm schwache Preisrückgänge zu verzeichnen waren. Die durch Bundesratsbeschlüsse bedingten Preisaufschläge per 1. Juli 1983 für verschiedene Agrarprodukte kommen in dieser auf Ende Juni abschliessenden Berechnung des Landesindex noch nicht zum Ausdruck.

Ausschlaggebend für die Erhöhung der Indexziffer für Bekleidung waren hauptsächlich anziehende Preise für Damen- und Herrenkleider, für Schuhe und für Leibwäsche. Dagegen blieben die Preise für Kleider für Kinder und Jugendliche nahezu unverändert.

Die Zunahme des Gruppenindex für Haushalteneinrichtung und -unterhalt ist im wesentlichen auf höhere Preise für Wohnungsreparaturen, Teppiche, Möbel sowie Bettwaren, Bett- und Haushaltswäsche zurückzuführen. Leicht rückläufige Preise wurden hingegen für Küchenverbrauchsmaterial gemeldet.

Massgebend für die leichte Zunahme der Gruppensätze für Körper- und Gesundheitspflege waren höhere Preise für Heilmittel, für Coiffeurlösungen und für verschiedene Toilettenartikel.

Der Einfluss der Tarifierhöhungen für Strassenbahn und Autobus in der Stadt Zürich auf die Gruppe Verkehr wurde durch leicht rückläufige Preise für Benzin beinahe aufgehoben. Die kürzlich angekündigten und erfolgten Preissteigerungen für Benzin werden grösstenteils erst mit den Preissteigerungen im Juli erfasst.

Werden die bisherigen Reihen des Landesindex rechnerisch mit der neuen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den Juni 1983 als fortgeschriebene Werte 125,9 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 212,3 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen.

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eigenständigen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

L'indice suisse des prix à la consommation en juin 1983

L'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0,4% en juin 1983 par rapport au mois précédent. Il s'est donc inscrit à 101,0 points (décembre 1982 = 100). D'une année à l'autre, le renchérissement s'est élevé à 2,8%, par rapport à 3,3% en mai 1983. Ainsi, le taux annuel a atteint son niveau le plus bas depuis quatre ans. Cette baisse est principalement imputable au fait que la progression de l'indice de 0,4% enregistrée en juin de cette année représente à peine la moitié de celle de juin 1982 (0,9%). L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique la mesure dans laquelle le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite de variations de prix, mais sans que son calcul soit influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs et dans la qualité des biens.

L'augmentation de 0,4% que l'indice suisse des prix à la consommation a connue en juin 1983 par rapport au mois précédent s'explique essentiellement par les hausses des indices des groupes alimentation (1,4%) et chauffage et éclairage (1,2%) par suite de prix plus élevés pour le mazout. Des groupes dont les indices ont également marqué une avance sont l'habillement (0,4%), l'aménagement et l'entretien du logement (0,3%) ainsi que la santé et les soins personnels (0,2%). L'indice des transports et communications est resté pratiquement stable. Les trois autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique en juin.

Ce sont surtout des hausses de prix pour les fruits, les légumes et les pommes de terre, hausses imputables en premier lieu à des influences saisonnières et atmosphériques, qui ont fait monter l'indice de l'alimentation. Des augmentations importantes de prix ont également été constatées pour la viande de porc. En outre, des prix légèrement plus élevés ont été enregistrés pour le fromage à pâte dure et les yogourts, tandis que des baisses légères de prix ont été notées pour les œufs et la crème entière. Les hausses de prix décidées par le Conseil fédéral pour divers produits agricoles à partir du 1er juillet 1983 ne sont pas encore prises en compte pour le calcul de l'indice établi jusqu'à la fin de juin.

La montée de l'indice du groupe habillement résulte principalement de prix ascendants pour les vêtements pour dames et pour hommes, les chaussures et les sous-vêtements. Par contre, les prix des vêtements pour enfants et jeunes gens sont restés à peu près inchangés.

La progression de l'indice du groupe aménagement et entretien du logement est essentiellement imputable à des tarifs plus élevés pour des réparations à l'appartement et à des prix en hausse pour des tapis, des meubles ainsi que de la literie, du linge de lit et de ménage. Par contre, on a constaté des prix en légère baisse pour du petit matériel de cuisine.

Le léger mouvement en avant de l'indice du groupe santé et soins personnels a été causé par le renchérissement subi par des médicaments, des travaux de coiffure et divers articles de toilette.

Quant au groupe transports et communications, les effets de relèvements de tarifs pour les tramways et les autobus en ville de Zurich ont été presque compensés par les prix en légère baisse de l'essence. Les hausses de prix de l'essence récemment annoncées et appliquées ne seront en majeure partie recensées que dans l'enquête de juillet.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la nouvelle série, on obtient pour juin 1983 un indice de 125,9 points sur la base de 100 en septembre 1977, et de 212,3 points sur la base de 100 en septembre 1966.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Nouveau supplément de «La Vie économique»

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95^e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Grosshandelspreisindex im Juni 1983

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im Juni 1983 eine Erhöhung um 0,4% im Vergleich zum Vormonat. Damit stieg er etwas stärker an als im Mai (0,2%) und stellte sich auf 170,0 Punkte (1963 = 100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexanstieg um 0,3%, nachdem im Mai 1983 ein Rückgang um 0,3% und im Juni des Vorjahres eine Zuwachsrate um 3,1% registriert worden war. Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise franko verzollt ab Schweizer Grenze.

Der Anstieg des Totalindex im Juni 1983 gegenüber dem Vormonat ist hauptsächlich auf anziehende Preise innerhalb der Gruppensätze der Energieträger und Hilfsstoffe (1,3%) zurückzuführen. Zunahmen wiesen auch die Gruppensätze der Konsumgüter (0,5%) und diejenige der Rohstoffe und Halbfabrikate (0,2%) auf. Nach Herkunft ergab sich bei den Importwaren ein Indexanstieg um 1,0% und bei den Inlandwaren ein solcher um 0,3%.

Die Zunahme des Gruppenindex für Energieträger und Hilfsstoffe ist auf höhere Preise bei den flüssigen Brenn- und Treibstoffen – insbesondere bei extra leichtem Heizöl – zurückzuführen.

Bei den Konsumgütern trugen hauptsächlich Preissteigerungen für Speisekartoffeln, Früchte, Speiseöle und Zucker zum Anstieg der Gruppensätze bei. Die Auswirkungen dieser Erhöhungen wurden jedoch durch rückläufige Preise für Eier und Gemüse etwas abgeschwächt.

Innerhalb der Gruppe Rohstoffe und Halbfabrikate wurden Preisaufschläge vor allem für Ölförderung, Kakao, Seidengewebe, Rofkautschuk und rostfreiem Stahl notiert. Tiefere Preise für Sägerei- und Nadel-schnittholz, Leinengewebe, Textilveredelung und Blei hatten hingegen einen schwach dämpfenden Einfluss auf die Veränderung der Gruppensätze.

Für die nach Art der Waren im Grosshandelspreisindex berücksichtigten zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Juni 1983 (Mai 1983): Landwirtschaftliche Produkte 166,1 (163,6); Energieträger und Hilfsstoffe 256,6 (253,3); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 180,9 (180,5); Textilien 118,2 (117,5); Holz und Kork 164,8 (166,0); Papier und Papierwaren 156,2 (156,2); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 146,4 (146,5); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 140,1 (140,1); Baustoffe, Keramik und Glas 223,0 (223,0); Metalle und Metallwaren 179,5 (179,4).

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

L'indice des prix de gros en juin 1983

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0,4% en juin 1983 par rapport au mois précédent. Il a donc augmenté un peu plus fortement qu'en mai (0,2%), s'inscrivant à 170,0 points sur la base de 100 en 1963. D'une année à l'autre, l'indice a augmenté de 0,3%, après avoir reculé de 0,3 en mai 1983 et progressé de 3,1% en juin 1982. L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix de produits énergétiques, de matières premières, de produits semi-fabriqués et de biens de consommation. Sont déterminants, en l'occurrence, les prix à partir du producteur pour les marchandises indigènes et les prix franco dédouané frontière suisse pour les matières importées.

La progression de l'indice des prix de gros en juin 1983 par rapport au mois précédent est principalement imputable à des prix ascendants dans le groupe produits énergétiques et connexes (1,3%). L'indice du groupe biens de consommation (0,5%) a augmenté tout comme celui du groupe matières premières et produits semi-fabriqués (0,2%). D'après la provenance des marchandises, l'indice a progressé de 1,0% pour les marchandises importées et de 0,3% pour les marchandises indigènes.

La hausse de l'indice du groupe produits énergétiques et connexes résulte de prix plus élevés pour les combustibles et carburants liquides, en particulier pour le mazout extra-léger.

En ce qui concerne l'indice du groupe biens de consommation, il a progressé principalement en raison d'augmentations de prix pour les pommes de terre de table, les fruits, les huiles comestibles et le sucre. Toutefois, les effets de ces augmentations ont été quelque peu atténués par des prix en baisse pour les œufs et les légumes.

Dans le groupe matières premières et produits semi-fabriqués, on a noté des hausses de prix notamment pour les fruits oléagineux, le cacao, les tissus de soie, le caoutchouc brut et l'acier inoxydable. Par contre, des prix plus bas pour le bois de scierie et le bois résineux débité, les tissus de lin, le finissage des textiles et le plomb ont exercé une influence faiblement modératrice sur la variation de l'indice de ce groupe.

Les indices des dix groupes de marchandises pris en compte selon leur genre dans l'indice des prix de gros se situaient, à fin juin 1983, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de mai 1983): produits agricoles 166,1 (163,6); produits énergétiques et connexes 256,6 (253,3); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 180,9 (180,5); textiles 118,2 (117,5); bois et liège 164,8 (166,0); papier et articles en papier 156,2 (156,2); peaux, cuirs, caoutchouc et articles en matières plastiques 146,4 (146,5); produits chimiques et connexes 140,1 (140,1); matériaux de construction, céramique et verre 223,0 (223,0); métaux et marchandises métalliques 179,5 (179,4).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail



Schweizerfranken-Anleihe
Europäische Investitionsbank
Luxemburg

Die Europäische Investitionsbank (EIB) wurde 1958 mit Inkrafttreten des EWG-Vertrages errichtet.

Mitglieder der EIB sind die zehn Mitgliedstaaten der EWG. Sie haben das Kapital der Bank anteilig gezeichnet. Es betrug am 31. Dezember 1982 14,4 Mrd. ECU (Sfr. 27,8 Mrd.). Das eingezahlte und einzuzahlende Kapital beträgt 1,5 Mrd. ECU (Sfr. 2,8 Mrd.). Die EIB kann jederzeit die Einzahlung des restlichen gezeichneten Kapitals verlangen, um Verpflichtungen aus Anleiheaufnahmen nachzukommen. Zum 30. Juni 1983 weist die EIB Rücklagen von 1,8 Mrd. ECU (Sfr. 3,1 Mrd.) aus. Die ausstehenden Darlehen der EIB für eigene Rechnung betragen Ende 1982 19,9 Mrd. ECU (Sfr. 38,4 Mrd.).

Aufgabe der EIB ist es, durch Gewährung von Darlehen und Bürgschaften zu einer ausgewogenen und reibungslosen Entwicklung des Gemeinsamen Marktes beizutragen. Die Mittel beschafft sich die EIB im wesentlichen durch Begebung von Anleihen. In der Schweiz hatte die EIB Ende 1982 Obligationen und Notes im Gesamtbetrag von Sfr. 2,9 Mrd. ausstehend.

6% Anleihe 1983-93 von SFr. 100 000 000

Emissionspreis: 100,25% + 0,15% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

15. Juli 1983, mittags.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 6% p. a.; Jahrescoupons per 28. Juli.
- Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.
- Liberierung:** 28. Juli 1983.
- Rückzahlung:** Tilgung ab 1987 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien ab 101½% gestattet.
- Anleiheendienst:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
- Steuern:** Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben der Mitgliedstaaten der Europäischen Investitionsbank.
- Kotierung:** Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne befragt.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 13. Juli 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. (Valoren-Nr. 435.513)

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		
Amro Bank und Finanz	Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG	Dresdner Bank International
Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich	Handelsbank N. W.	Manufacturers Hanover (Suisse) S. A.

Gasverbund Mittelland AG
Arlesheim

6% Anleihe 1973-88 von Sfr. 30 000 000
(Valoren-Nummer 107 802)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

25. Oktober 1983 zu 100%

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 25. Oktober 1983 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 25. Oktober 1984 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im Juli 1983
Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Republik Finnland

4½ % Anleihe 1978-93 von Sfr. 80 000 000
(Valoren-Nr. 472 038)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 12. Juli 1983 fällige Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 5 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 12. Juli 1983 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 70 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Juli 1983
Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Oy Nokia

Emprunt 5% 1978-90

(Numéro de valeur 472 293)

Conformément à l'art. 3 des modalités de l'emprunt, la tranche d'amortissement au 21 juin 1983 de fr.s. 800 000.- nominal a été rachetée sur le marché.

Après cette opération, le montant nominal en circulation a été réduit à fr.s. 16 800 000.-.

Par ordre:
Banque Scandinave en Suisse

Hydrocarbons International Holding SA
Luxembourg

Emprunt 1982-1992 de fr.s. 100 000 000
Tranche «A» de fr.s. 30 000 000

(Numéro de valeur: 592.955)

garanti par AGIP S.p.A.

Le taux d'Intérêt pour l'emprunt susmentionné a été fixé à 6½% p.a. pour la période du 11 juillet 1983 au 11 janvier 1984 soit fr.s. 159.70 pour le coupon no 4 (obligation de fr.s. 5000.- nominal), payable le 11 janvier 1984.

Genève, le 7 juillet 1983
Par ordre:
Soditic SA

Proalim SA in liquidazione, Pazzallo

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

Il giorno 26 luglio 1983, alle ore 9.30, presso gli uffici della Unifida SA, in via Monte Ceneri 17, a Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Rapporto del liquidatore.
2. Dimissione del liquidatore e sua sostituzione.
3. Eventuali.

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft» 1982 (55. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass neben den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konkursfragen mitgeliefert werden können.

Die Einbanddecke kann unter Voraussetzung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Gestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Loterie Romande

530e tranche

Liste de tirage du 9 juillet 1983

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants			
8000	10.-	1	7		
520	20.-	39			
		349	573	581	
180	30.-	261	654	913	
		0659	1668	1801	2047
		4741	5407	5661	6062
		6861	7708	7908	9511
10	200.-	695002	698776	699408	700025
		714478	716435	718014	719196
4	500.-	694898	698732	704117	705570
1	100 000.-	705499			
2	500.-	705498	705500		
97	10.-	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 7054 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.-.			
8814					

Corban JU, le 9 juillet 1983
Me Jean-Jacques Droz, notaire

L'émission de la 530e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 690 000 à 729 999.

Prix du billet fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.-.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots de fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
 - à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
 - à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
 - à Genève, par la Société de Banque Suisse;
 - à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,
- et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumuli est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.- (les demi-billets plus de fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délient les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumuli, la somme totale gagnée est impossible.

Prescription: 12 janvier 1984

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
519	8. 1. 83	11. 7. 83	525	23. 4. 83	26. 10. 83
520	22. 1. 83	25. 7. 83	526	7. 5. 83	10. 11. 83
521	5. 2. 83	8. 8. 83	527	29. 5. 83	1. 12. 83
522	19. 2. 83	22. 8. 83	528	11. 6. 83	14. 12. 83
523	5. 3. 83	8. 9. 83	529	25. 6. 83	28. 12. 83
524	9. 4. 83	12. 10. 83			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 5 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (pour de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Privatdetektor
empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge
DHB - Basel
Sicherheitsdienst
Tel. 061 22 78 11

Gelegenheit für Kantinen
Wärmeapparat für Speise-Aufbereitung
Regethermic Suisse
Höhe 145 cm
Breite 66 cm
Tiefe 96 cm
inkl. Geschirr, ab Platz Fr. 3200.-
Hindermann + Co. AG, Fällmisstr. 13
8832 Wollerau, Tel. 01 784 88 11

Zu verkaufen
IBM S/34
Zentralreihent 256 KB/258 MB
verfügbar November 1983
Christen AG
Quellenweg 15, 3084 Wabern
Tel. 031 54 34 34

Inserate im SHAB haben Erfolg

Seit  1928

Informationslisten
Handelsauskünfte und Inkasso
im In- und Ausland
Verlustscheckverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61